

САВЈЕТ  
БЕЗБЈЕДНОСТИ ПОНО-  
ВО ПОЗИВА НА  
ПРЕКИД ВАТРЕ У  
БИВШОЈ БОСНИ

# ПРУЖИТИ ПОДРШКУ ГАЛИЈУ

• Позване су све стране у сукобу да помогну генералном секретару УН у његовим напорима за стабилизацију ситуације око Бихаћа и у цијелој бившој БиХ те осигурају безбједност УНПРОФОР-а у вршењу његовог мандата

# ПЛАС

# СРПСКИ

ДНЕВНЕ НОВИНЕ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ

БАЊА ЛУКА, ЧЕТВРТАК 1. ДЕЦЕМБАР • БРОЈ 7526 • ГОДИНА Ц • ПРИМЈЕРАК 50 НОВИХ ПАРА



# 1

ИЗДАЊЕ

НА ЛИНИЈАМА  
РАЗДВАЈАЊА

# НЕОСВОЈИВА ВОЗУЋКА ТВРЂАВА

• Непријатељ на уже подручје Возуће испалио више артиљеријских пројектила из бестрзајног топа, од којих је на објектима причињена знатна материјална штета, док повријеђених и погинулих цивила није било. Борци ВРС уочили ново прегруписавање муслиманских снага којим они настоје да заузму што боље позиције при најављеној офанзиви на источном дијелу теслићког ратишта

Страна 4.

БОН: САСТАНАК КОЛ - МИТЕРАН

# САМО ПОЛИТИЧКА РЈЕШЕЊА ЗА БИВШУ БОСНУ

БОН, 30. новембра (Танјуг) - Њемачки канцелар Хелмут Кол и предсједник Француске Франсоа Митеран изјавили су данас у Бону да се у бившој Босни мора окончати рат политичким средствима.

Мора се све учинити да се постигне политичко рјешење у бившој Југославији, иако је то веома тешко, рекао је предсједник Митеран данас на конференцији за штампу. Он је додао да се мора наставити притисак на све зарађене стране, уз истовремене преговоре, како би се нашло мировно рјешење.

Канцелар Кол је најрпје рекао да се мора све учинити да се окончају страшне патње становништва. Притом, нема

рјешења на бојном пољу, већ треба наћи основе за политичко рјешење, а те основе су мировни план Контакт-групе. Само заједничким дјеловањем можемо добити пристанак босанских Срба за овај мировни план, нагласио је Кол и додао да Нијемци треба да буду обазриви у давању савјета другима, јер нису послали своје војнике у тај кризни регион.

Овим ставом Кола, примјењује се превазиђена је лукотина која је настала између Париза и Бона, последице приједлога Хришћанско-демократске уније да се размотри укидање ембарга на оружје за босанске муслимане.

То је изазвало одлучно противљење Париза, па су о томе разговарали и шефови дипломатија Жипе и Кинкел, који је правдао CDU тиме да њихов приједлог о ембаргу за оружје није изазвао никакве промјене курса њемачке политике. То је значило да је и Њемачка против ембарга.

ТАНСУ ЧИЛЕР ТРАЖИ БОМБАРДОВАЊЕ СРПСКИХ ПОЛОЖАЈА

# РАТНИ ПОКЛИЧИ АНКАРЕ

Страна 3.

ЛОНДОНСКИ "ГАРДИАН" О СИТУАЦИЈИ У  
БИВШОЈ БиХ

# МИР ЈЕ БЛИЗУ

• Промјене ставова западних влада према мировном рјешењу у бившој Босни последица су њиховог прихватања чињенице да муслимани не могу добити рат против Срба

ЛОНДОН, 30. новембра (Танјуг) - Бивша Босна и Херцеговина сада је близу мировног рјешења, темељеног на измијењеном плану контакт-групе - тврди данас лондонски "Гардиан", указујући на промјене у политици Вашингтона према босанској кризи.

Америка је сада, истиче "Гардиан" ближа прихватању дипломатске иницијативе него ратној опцији, прихватајући ставове својих европских савезника - Британије и Француске, прије свега - да су мировни преговори најреалнији пут окончања грађанског рата у Босни.

Америчку промјену "Гардиан" тумачи као коначно прихватање босанске реалности и чињенице да су Срби, ипак, победили.

Према данашњем "Индипенденту", промјене ставова западних влада према мировном рјешењу у бившој Босни последица су њиховог прихватања чињенице, на коју је Британија од почетка указивала, да муслимани не могу добити рат против Срба и да су дипломатија и преговори једини реалан пут рјешења кризе.

Све то би, према овом листу, требало да буде озваничено у петак, када ће се састати министри земаља чланица Контакт-групе, а не искључује се ни одржавање нове међународне конференције о Босни.

Британија ће, према "Тајмсу", захтијевати да услов мировних преговора буде српско прихватање територијалне подјеле на принципу 51:49 одсто.

Амерички сенатор Боб Дол, који је највећи заговорник ратне опције у Босни кроз подршку Вашингтона муслиманској влади, данас ће се у Лондону састати с британским премијером Џоном Мејором и министрима за иностране послове и одбрану, Дагласом Хердом и Малколмом Рифкингом.

Премијер Мејор јуче је у Парламенту одбацио све оптужбе сенатора Дола, упућене мисији Унпрофора и Британији, оцијенивши их као "мрачне и погрешне".

Он је рекао да је Унпрофор у Босни у хуманитарној мисији, а не у ратној, и да ће Британија подржати војнике УН све док је то могуће, све док њихови животи не буду угрожени.

ФИКРЕТ АБДИЋ:

# ИЗЕТБЕГОВИЋ КРИВ ЗА РАТ

• "Да сам прихватио функцију предсједника, не би било рата. Подцијенио сам ту опасност и дао сам предност Изетбеговићу", изјавио је Абдић у интервјуу најтиражнијем чешком дневнику "Млада фронта-Днес"

Страна 3.



НАКОН ОДБИЈАЊА БУТРОСА ГАЛИЈА ДА СЕ  
САСТАНЕ СА РАДОВАНОМ КАРАЦИЋЕМ

## ОЧЕКИВАНИ РАВНОПРАВАН ТРЕТМАН ИЗОСТАО

• "Ако генерални секретар може да се сретне са Алијом Изетбеговићем у муслиманском Сарајеву, требало би да буде толико увиђаван и дође у српски дио града на разговор са председником Карацићем", каже се у саопштењу портпарола председника РС и додаје да најмање што се очекивало од УН, је равноправан третман

САРАЈЕВО, 30. новембра (СРНА) - Након одбијања генералног секретара Уједињених нација (УН) Бутроса Галија да се у српском Сарајеву састане са председником Републике Српске (РС) др Радованом Карацићем, посредством Бироа за прес контакте РС, СРНИ је достављено саопштење портпарола председника Републике Јована Заметице у коме се изражава жаљење што није дошло до предвиђеног сусрета, али и огорчење због неравноправног третмана српске стране.

"Генерални секретар је инсистирао да најављени састанак са председником Карацићем буде одржан на сарајевском аеродрому. Наша страна је предложила Пале као мјесто састанка", каже се у саопштењу и додаје да је српска страна касније понудила да се састанак одржи на Грбавици.

Наглашавајући да је "и то био компромис, будући да су Пале сједиште Председништва РС", у саопштењу се истиче да је генерални секретар одбио понуђени српски уступак.

"Из овог јасно произилази да УН не желе да се суоче са стварношћу постојања РС. Ако генерални секретар може да се сретне са Алијом Изетбеговићем у муслиманском Сарајеву требало би да буде толико увиђаван и дође у српски дио града на разговор са председником Карацићем", додаје се у саопштењу и истиче да је овим чином нарушено начело једнаког третмана страна у сукобу загарантовано међународним ратним правом.

"Најмање што смо очекивали од УН је равноправан третман и то је све што у овом моменту тражимо", стоји на крају саопштења.

ФРАНЦУСКА НАЈАВИЛА СВОЈ ПРИЈЕДЛОГ  
КОНТАКТ-ГРУПИ

## НОВА КОНФЕРЕНЦИЈА О БОСНИ

ПРИЗ, 30. новембра (Танјуг) - Француска ће предложити групи за контакт, која се преко сутра састаје у Бриселу на нивоу министара иностраних послова, да позове зараћене стране на нову међународну конференцију о Босни - изјавио је данас француски министар иностраних послова Ален Жипе.

Обраћајући се посланицима националне скупштине, шеф француске дипломатије је рекао да ће група за контакт предложити - Београду, Загребу и Сарајеву, који су прихватили мировни план, да судјелују на конференцији о Босни. Париз се заправо придружио иницијативи Вашингтона који је у жељи да подстакне дипломатски процес, наговјестио јуче да ће у Бриселу предложити сазивање нове међународне конференције о Босни.

И приликом иступања у националној скупштини мин-

истар Жипе је инсистирао на конституционалним аранжманима који ће бити предложени Србима, муслиманима и Хрватима у Босни. Ријеч је, као што је добро знано, о предлозима да се Србима у Босни пружи могућност конфедералног повезивања са Србијом, као што је и хрватско-муслиманској федерацији омогућено да може да ступи у конфедерацију са Хрватском.

Званична представница за штампу француског министарства иностраних послова Катрин Колона коментаришући најновије пријетње Загреба да ће "ући у рат уколико Бихаћ падне у српске руке", изјавила је данас да би Париз желио да се Хрватска "уздржи од било каквог пријегавања сили, што би могло да донесе само нове тешкоће". Она је поновила чврсто убјеђење француске да "нема војне солуције" за сукоб у Босни.

МАЈКЛ РОУЗ

## ОСТАЈЕМ ДО КРАЈА МАНДАТА

САРАЈЕВО, 30. новембра (СРНА) - Командант УНПРОФОР-а за бившу БиХ британски генерал Мајкл Роуз изјавио је данас за телевизијску мрежу Си-Би-Ес да не намјерава напустити своју функцију прије истека мандата у јануару 1995. године.

"Неће доћи ни до евакуације УНПРОФОР-а из Бихаћа, без обзира на то што се мировне снаге тамо налазе у врло озбиљној ситуацији", рекао је Роуз и додао да на бихаћком ратишту у посљедњих 48 часова није било већих борби, те да српска Војска није дејствовала по цивилима у граду.

Одговарајући на оптужбе да спречава ваздушне ударе на српске положаје у околини Бихаћа, Роуз је нагласио да "у оваквој ситуацији постоје ограничења за авионе НАТО-а".

ДОЛОВЕ ИЗЈАВЕ О ПОВЛАЧЕЊУ УНПРОФОР-а  
НАЉУТИЛЕ БРИТАНЦЕ

## СЕНАТОР СЕ

## ПОНАША НЕДОСТОЈНО

САРАЈЕВО, 30. новембра (СРНА) - Британски министар одбране Мајком Рифкинд, испровоциран изјавом америчког сенатора Боба Дола да мировне снаге треба да се повуку из бивше БиХ јер је њихова улога постала беспредметна, изјавио је да се Дол и његови истомишљеници понашају "недостойно", јавио је синоћ дописник "Гласа Америке" из Лондона.

Према његовим ријечима, земље које немају ниједног свог војника у бившој БиХ "не пристоји да се овако понашају".

Изјава сенатора Дола да је Британија једина препрека оштријем приступу босанској кризи и да је одговорна за потпуни крах НАТО-а "наљутила је британску владу", тврди дописник.

Министар иностраних послова Даглас Херд нагласио је да је у постојећим околностима глупо размишљати да би праведан мир на простору бивше Југославије могао да се наметне ваздушним напади-ма и да је то само "окрутна илузија".

ПОРТПАРОЛ УН О ПОГИБИЈИ ТРИ ВОЈНИКА СВК

## ОЗБИЉАН ИНЦИДЕНТ

• Један војник је одмах погинуо, а друга двојица су тешко рањена и усмрћена хиџма из близине, рекао Мајкл Вилијемс, додајући да још нема индиција о учесницима инцидента

ЗАГРЕБ, 30. новембра - Представник Унпрофора у Загребу потврдио је јуче да су три војника Републике Српске Крајине убијена ватреним оружјем недалеко од ауто-пута Београд-Загреб, у зони раздвајања између Хрватске и РСК, коју надгледају припадници УН.

Портпарол УН Мајкл Вилијемс оквалификовао је на конференцији за новинаре у Загребу тај

САОПШТЕЊЕ ОСАМНАЕСТОГ КОРПУСА СВК

## ДИВЕРЗАНТИ У МИНСКОМ ПОЉУ

• Учестали тешки инциденти, чији су виновници бојовници хрватске војске, показују њихово упорно настојање да се у сектору запад изазове шири сукоб

ОКУЧАНИ, 30. новембра - У вечерњим часовима 29. новембра, хрватска војска је покушала да убаци извиђачко - диверзантску групу у рејону Ивановца. Група је највероватније кренула из своје базе на Мушком бунару, али је у близини 14-ог километра упала у минско поље.

догађај као озбиљан инцидент. Он је прецизирао да су непалски "плави шлемови" пронашли тијела тројице војника РСК у шуми Прашник пошто су претходно чули пуцњаву у том подручју, наводе агенције.

Један војник је, према првим налазима истраге, одмах погинуо, а друга двојица су тешко рањена и усмрћена хиџма из близине, каже Вилијемс, додајући да још нема индиција о учесницима инцидента.

Команда Западнославонског корпуса Српске војске Крајине саопштила је да је тројицу војника тог корпуса убила диверзантско-терористичка група хрватске војске у рејону шуме Прашник.

Према нађеним траговима, најмање један припадник групе је тешко рањен (на мјесту инцидента нађен је дио ноге).

Учестали тешки инциденти, чији су виновници бојовници ХВ, показују њихово упорно настојање да се у сектору запад изазове и шири сукоб, наводи се у саопштењу.

Команда Корпуса упутила је оштар протест команди УНПРОФОР-а са захтјевом да се према хрватској страни предузму адекватне мјере због сталног кршења споразума о прекиду ватре.

"ГЛАС СРПСКИ" ДНЕВНЕ НОВИНЕ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ  
в. д. главни и одговорни уредник *Миро Млађеновић*

ИЗДАЈЕ И ШТАМПА ЈАВНО ПРЕДУЗЕЊЕ  
"ГЛАС СРПСКИ", УЛ. СКЕНДЕРА КУЛЕНОВИЋА 93, БАЊА ЛУКА  
в. д. директор предузећа *Горан МИЈАТОВИЋ*

Оснивач листа је Народна скупштина Републике Српске. Први број "Гласа" изашао је као орган НОП-а за Босанску крајину у Жулици крај Дрезара 31. јула 1943. године. Од 8. фебруара 1983. године "Глас" излази као дневни лист.

Од 15. септембра 1992. године излази као дневни лист Републике Српске. Указом Председника Републике Српске од 9. јануара 1994. године лист "Глас српски" одликован је Орденом Његова првог реда.

Редакција у Улици Весалина Маслише 28. Телефони: главни и одговорни уредник 12-836. ДЕСК, отпано и дактилографи: 12-844; 12-848; Бањалучка хроника 12-852, телефакс 11-759, Спортска бригада и Редакција "Дербија" - телефон и телефакс 12-840.

Рукописи се не враћају.

Телефони јавног предузећа "Глас српски": Централна (078) 12-414, директор предузећа 11-659 и 12-263, телефакс 12-263, директор Штампарнице 12-326.

Динарске уплате на жиро-рачун бр 30500-601-0-12456 код СДК Бања Лука. Уплате на девизни рачун бр. 30500-620-71000-522 код Бањалучке банке ДД Бања Лука.

Рјешењем Министарства информација Републике Српске бр.01-413/93 лист је уписан у Регистар јавних гласила под редним бројем 35.

На основу тарифе пореза на промет тарифни број 8 тачка 1 под 13 из Дневне новине "Глас српски" порез на промет плаћа се по стопи од 3 одсто ("Сл. гласник Републике Српске" бр 15/92).





САВЈЕТ БЕЗБЈЕДНОСТИ ПОНОВО ПОЗИВА НА ПРЕКИД ВАТРЕ У БОСНИ

# ПРУЖИТИ ПОДРШКУ ГАЛИЈУ

• Позване су све стране у сукобу да помогну генералном секретару УН у његовим напорима за стабилизацију ситуације око Бихаћа и у цијелој бившој БиХ и осигурају безбједност УНПРОФОР-а у вршењу његовог мандата

ЊУЈОРК, 30. новембра (Танјуг) - Савјет безбједности УН је у уторак увече, мимо дневног реда, усвојио још једно предсједничко саопштење у коме се осуђују борбе око Бихаћа и зараћене стране позивају на прекид ватре у цијелој бившој Босни и Херцеговини.

Савјет је "са задовољством примио к знању приједлог

функционера УН зараћеним странама за хитан и безуслован прекид ватре у региону Бихаћа, послје чега би требало да услједи прекид ватре на цијелој територији бивше републике Босне и Херцеговине, постављање Унпрофора у заштићеној зони Бихаћа, потпуна демилитаризација заштићене зоне, укључујући повлачење свих војних снага и отварање кори-

дора за хуманитарну помоћ", каже се у саопштењу.

Савјет је поздравио чињеницу да је "босанска" (муслиманска) влада прихватила тај приједлог и позвао босанске Србе да га и они прихвате.

Савјет је поздравио посјету генералног секретара Бутроса Бутроса-Галија Сарајеву и позвао све стране да подрже његове напоре за "стабилизацију ситуације у и око заштићене зоне у Бихаћу и широм републике Босне и Херцеговине и да осигурају безбједност Унпрофора у вршењу његовог мандата".

У саопштењу се изражава забринутост због континуираних борби око Бихаћа и подршке настојања контакт-групе за постизање мирног рјешења сукоба путем преговора.

Руски амбасадор Сергеј Лавров је изјавио да је ријеч о "веома избалансираном и политички значајном предсједничком саопштењу", којим се све стране позивају на прекид ватре и потпуну демилитаризацију Бихаћа.

Савјет је разматрао и нацрт резолуције којом би се обуставила допрема горива Србима у Крајини, али о томе није постигнута сагласност, па ће се консултације наставити наредних дана.

ГРЧКА ШТАМПА О БОСАНСКОЈ КРИЗИ

## ЗНАКОВИ ОХРАБРЕЊА

• Вашингтон се коначно окреће политичком рјешењу ситуације пошто се "политика насиља" показала као неуспјешна, али и крајње ризична за сам опстанак западног војног савеза - оцјењују медији у Грчкој

АТИНА, 30. новембра (Танјуг) - Промјена америчке политике према босанској кризи, која се за сада стидљиво најављује, дјелује охрабрујуће и даје наду да би рат у бившој Босни ипак могао да се оконча онако како је једино могуће - за преговарачким столом.

Таква оцјена износи се данас у грчкој штампи, која каже да се Вашингтон изгледа коначно окреће политичком рјешењу кризе пошто се "политика насиља", коју је до сада заговарао, показала као неуспјешна, али и крајње ризична за сам опстанак западног војног савеза.

Управо јединство НАТО Америка је прогласила као приоритет, због чега је и услједило редефинисање циљева америчке политике. Као други разлог заокрета Вашингтон наводи спречавање ширења рата, док је сада тек на трећем мјесту очување интегритета бивше Босне, износи се у овдашњим анализама.

Да ли ће овакав заокрет водећег члана Сјеверноатлантског пакта дати резултате - знаће се ускоро. Судећи према овдашњим коментарима учи министарског састанка контакт-групе о Босни у Бриселу у петак, међународни преговарачи ће обавити серију неформалних разговора са представницима зараћених страна у Босни. Предочиће им даље кораке савезника о којима се у јавности још не износи детаљи.

Процес усаглашавања ставова је, према листу "Елефтеротипиа" без сумње у току и њиме су обухваћена како питања конфедеративног повезивања босанских Срба са СРЈ, тако и други детаљи уставног уређења бивше Босне.

На састанку контакт-групе у Бриселу учествоваће као члан европске тројке и шеф грчке дипломатије Каролос Папуљас, потврђено је данас у Министарству иностраних послова у Атини.

ФИКРЕТ АБДИЋ:

## ИЗЕТБЕГОВИЋ КРИВ ЗА РАТ

• "Да сам прихватио функцију предсједника, не би било рата. Потцијенио сам ту опасност и дао сам предност Изетбеговићу", изјавио је Абдић у интервјуу најтиражнијем чешком дневнику "Млада фронта-Днес"

ПРАГ, 30. новембра (Танјуг) - Предсједник Аутономне Покрајине Западне Босне Фикрет Абдић жали што је прије четири године препустио мјесто предсједника Предсједништва тадашње Босне и Херцеговине Алији Изетбеговићу, иако је добио највише гласова на изборима.

"Да сам прихватио функцију предсједника, не би било рата. Потцијенио сам ту опасност и дао сам предност Изетбеговићу", изјавио је Абдић у интервјуу најтиражнијем чешком дневнику "Млада фронта-Днес".

Послије три мјесеца морао сам признати, рекао је Абдић, да немам више утицаја у оквиру цијеле Босне и да не могу ништа битно промијенити, па сам се зато вратио у западну Босну да тамо помогнем. "Имали смо посла, довољно хране и одржавали смо мир са сусједима. Када сам закључио мир са Србима, тврдило се да сам четник, када сам то исто учинио с Хрватима, говорило се да сам усташа. Нисам ни једино ни друго него онај исти Фикрет Абдић".

Абдић се, како преноси чешки дневник, чврсто изјашњава за мир "Радио сам на побољшању односа између појединих народа у вријеме када се о томе нико није старао. Могу у томе имати успјеха. Рјешење у Босни нема без мира између Срба и Хрвата, а ја сам можда једини који то може постићи", рекао је он.

Свој одлазак из Велике Кладуше послје офанзиве петог корпуса војске Алије Изетбеговића у љето ове године Абдић тумачи овако: "Нисмо хтјели грађански рат, иначе бисмо одбрану организовали на други начин. Али, по коју цијену?", пита се он и додаје да није "издао аутономију". Абдић пребацује спољним факторима и УН да су се препустили "краткорочним интересима хрватско-босанске федерације. Свијет је агресију признао и огријешо се о нас", каже Абдић.

"Браћамо се, али не као Изетбеговићев робови. У међувремену се свако могао увјерити какве ми намјере имамо, а какве влада у Сарајеву", рекао је Абдић с поруком: "Сљедећи пут ћемо се срести у Великој Кладуши".

ВИЉЕМ ПЕРИ ШОКИРАО ЊЕМАЧКЕ КОНЗЕРВАТИВНЕ КОМЕНТАТОРЕ

## СРБИ ПОБЈЕДНИЦИ

ХАМБУРГ, 30. новембра (СРНА) - Констатација првог човјека Пентагона Виљема Перија да су муслимани изгубили рат у бившој БиХ и да немају никаквих шанси да ситуацију на терену измијене шокирала је конзервативне њемачке коментаторе, јавио је данас дописник СРНЕ из Хамбурга Светислав Костић.

Берлински лист "Тагес цајтунг", познат по својим промуслиманским ставовима, оптужио је Перија да је "без имало узтезања Србе прогласио побједницима".

Извјештач "Тагес цајтунга" из Вашингтона тврди да је Перијева изјава "агресија на Клинтонovu администрацију" и тумачи је као "глас против америчког војног ангажовања у Босни, посебно након посљедњег дебакла НАТО-а у Бихаћу".

"Франкфуртер рундшау" дијели актере рата на губитнике и добитнике. Међу прве лист сврстава Уједињене нације и НАТО, док предсједника Републике Српске Радована Караџића оцјењује као побједника.

ЗАВРШЕН САСТАНАК ГАЛИ - ИЗЕТБЕГОВИЋ

## ГАЛИ ЗАДОВОЉАН

САРАЈЕВО, 30. новембра (СРНА) - Генерални секретар УН Бутрос Гали је данашње двочасовне разговоре са муслиманским лидером Алијом Изетбеговићем оквалификовао као позитивне.

Гали је одбио да да појединости овог разговора, нагласивши да је циљ његове посјете било постизање примирја и наставак мировног процеса у бившој БиХ, упркос свим потешкоћама које су настале протеклих седмица.

Изетбеговић је након састанка изјавио да Гали није презентовао нови план за политичко рјешење сукоба, као и да нису дискутовали о питању ког федерације између Републике Српске и Србије.

ТАНСУ ЧИЛЕР ТРАЖИ БОМБАРДОВАЊЕ СРПСКИХ ПОЛОЖАЈА

## РАТНИ ПОКЛИЧИ АНКАРЕ

• Турска премијерка затражила је од Уједињених нација да заузму одлучан став и да НАТО одмах предузме ваздушне акције против Срба

АНКАРА, 30. новембра (Танјуг) - Турска је позвала Уједињене нације и НАТО да ратним акцијама заузму Србе у бившој Босни, иако је сада већ готово читавом свијету јасно да се на тај начин не може ријешити криза у тој бившој Југословенској републици.

Критикујући Уједињене нације, премијерка Тансу Чилер затражила је од свјетске организације да заузме одлучан став и да "НАТО одмах предузме ваздушне операције (против Срба)". Премијерка је синоћ изјавила у парламентарној групи њене партије да је о Босни контактирала генералног секретара УН Бутроса Галија, предсједника САД Клинтона и још неке лидере европских земаља. Откако су Срби кренули у противофанзиву, овдашњи

водећи политичари критикују УН и НАТО што не подржавају муслимане. "Дужност Уједињених нација није само да достављају хуманитарну помоћ и обављају осматрачке мисије него и да казне агресора", каже заменик премијера и вршилац дужности шефа дипломатије Мурат Караџић.

Када су Изетбеговићеве јединице недавно биле у офанзиви око Бихаћа, што је и изазвало садашње сукобе, у Турској се ликовало. Брзоплето су повјеровали да је дошло до преокрета у рату у Босни, и то у корист муслимана. Тврдили су да ће њихове јединице заузети чак и Бању Луку. У Анкари тада нико није критиковао ни УН, ни НАТО.

У Анкари још нема званичних реговања на најављену могућност да босански Срби могу да уђу у конфедерацију са Србијом и Црном Гором, чему се више, како се тврди, не противе ни САД. Турска се, иначе, залаже за очување Босне и Херцеговине у предратним границама.

А водећи листови данас признају - да је "Босна изгубљена".

ФРАНЦУСКА ПОДРЖАВА АМЕРИЧКИ ПРИЈЕДЛОГ О МЕЂУНАРОДНОЈ КОНФЕРЕНЦИЈИ О БИВШОЈ БиХ

## ПОКРЕНУТИ ДИПЛОМАТСКИ ПРОЦЕС

ПARIЗ, 30. новембра (СРНА) - Француска у принципу подржава одржавање међународне конференције о бившој БиХ коју Сједињене Америчке Државе намјеравају да у петак у Бриселу предложе својим партнерима у контакт-групи, изјавила је данас у Паризу помоћник портпарола Министарства иностраних послова Француске Катрин Колона.

Она је додала да треба "корисно употријебити дипломатске састанке који ће се одржати наредних дана, попут сједнице НАТО-а, заједница КЕБС-а и сусрета чланова контакт-групе, да би се покренули дипломатски процеси и стране у сукобу охрабриле на директан контакт".

На пријетње Хрватске да ће ући у рат уколико Бихаћ падне у руке Срба, Колона је нагласила да Париз жели да се Хрватска уздржи од употребе сила, јер би то довело до нових потешкоћа на просторима бивше Југославије.



# НА ЛИНИЈАМА РАЗДВАЈАЊА НЕОСВОЈИВА ВОЗУЉКА ТВРЂАВА

• **Непријатељ на уже подручје Возуће испалио више артиљеријских пројектила из бестрзајног топа, од којих је на објектима причињена знатна материјална штета, док повријеђених и погинулих цивила није било** • Борци ВРС уочили ново пре-груписавање муслиманских снага којим они настоје да заузму што боље позиције при најављеној офанзиви на источном дијелу теслићког ратишта

БАЊА ЛУКА, 30. новембра - Муслиманске снаге су на свим ратиштима у ширем региону Добоја изводиле активна борбена дејства по српским одбрамбеним положајима и насељима, саопштила је вечерас Информативна служба Првог крајишког корпуса Војске Републике Српске.

Непријатељ је најинтензивнија борбена дејства изводио на озренско-возућком фронту. Поред уобичајених пјешадијских провокација дуж линија одбране, противник је снажном ватром из противавионског наоружања и минобацача калибра 82 и 120 мм, из правца Завидовића, нападао српске одбрамбене положаје у рејону Машинског васа, Поповог Осоја и Паљеника, на сјеверозападном дијелу возућког ратишта, док је са Осјечке греде, са источне стране фронта одбране Возуће, на уже подручје Возуће испалио више артиљеријских пројектила из бестрзајног топа, од којих је на објектима причињена знатна материјална штета, док повријеђених и погинулих цивила није било. Ради неутралисања непријатељске ватре српске снаге су, по уоченим непријатељским циљевима, узвратиле адекватном ватром.

На добојском ратишту непријатељ је, углавном,

наставио провокације дуж линије раздвајања. Провокације је изводио из пјешадијског наоружања, док је у неколико наврата минобацачким пројектилима нападао са Токића, положаје у рејону Хростове косе, а са Прљаче и Дебелог брда у рејону Виле и Плана, западно и југозападно од Добоја, али без посљедица по српске јединице.

Пјешадијске провокације из стрељачког и противавионског наоружања забиљежене су на тре-бавском ратишту, на које српске снаге нису узвраћале.

Појачане провокације непријатељских снага регистроване су и на сјевероисточном дијелу теслићког ратишта. Изведена су из пјешадијског и противавионског наоружања, као и тромбона, дуж линија додира, а најжешће са Комина, Округлог камена, Стражбе, Херцега и Миљевца по српским положајима и сусједним српским насељима, такође, без већих посљедица по српску страну. Противничка провокативна дејства су, иначе, престала након одговора српских бораца.

У току јучерашњег дана муслиманске снаге су наставиле извођење повремених дејстава из пјешадијског наоружања по читавој линији српске одбране на фронту источно од града Теслића. Непријатељ је отварао појачану снајперску ватру дуж цијеле линије раздвајања, а посебно са својих упоришта на Лепом брду и Хусару по српским положајима на Елказу и Самарици.

Борци Војске Републике Српске су уочили и ново прегруписавање муслиманских снага којим они настоје да заузму што боље позиције при најављеној офанзиви на источном дијелу теслићког ратишта. Српски борци на том ратишту су као и до сада спремни да одговоре на такве намјере непријатеља.

## ГЛАВНИ ШТАБ ВОЈСКЕ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ

### СРБИ НЕЋЕ НАПАСТИ ПЛАВЦЕ

САРАЈЕВО, 30. новембра (СРНА) - Главни штаб Војске Републике Српске (ГШ ВРС) синоћ је енергично демантовао јучерашњу изјаву представника УНПРОФОР-а у Сарајеву да ће српске снаге бомбардовати војнике Канадског батаљона мировних снага Уједињених нација (УН) стационираних у Високом, преноси Ројтер.

Оцењујући изјаву "непромишљеном", ГШ ВРС истиче да је

"ВРС увјек имала коректну сарадњу са мировним снагама УН, схваћајући у потпуности њихову улогу на простору бивше Босне и Херцеговине (БиХ)".

"Све чињенице потврђују да су мировне снаге увјек биле најбезбедније на просторима РС и нема разлога да и даље не остане тако", наглашава се у демантију ГШ ВРС и закључује да је "тврдња о пријетњи бомбардовања потпуно неоснована и да су војници Канадског батаљона УНПРОФОР-а од српске стране потпуно безбједни".

## ОЛОВСКО-КЛАДАЊСКО РАТИШТЕ

### ИНТЕНЗИВНА МУСЛИМАНСКА ДЕЈСТВА

СОКОЛАЦ, 30. новембра (СРНА) - У посљедња 24 часа муслиманске јединице на оловско-кладањском ратишту повремено су гранатама од 82 и 120 милиметара гађале цивилне циљеве и положаје српских бораца на источном дијелу ратишта, јављају српски војни извори.

Интензивна дејства муслимана из пјешадијског и противавионског наоружања забиљежена су у рејону Придворице, два километра југоисточно, и Горњег и Доњег Дрецеља, четири километра источно од Олова.

У овим муслиманским нападима није било повријеђених и рањених на српској страни.

## У ЧАПЉИНУ СТИГЛЕ НОВЕ ИЗБЈЕГЛИЦЕ

### ХРВАТИ БЈЕЖЕ ИЗ СРЕДЊЕ БОСНЕ

• **Муслиманске власти појачавају притисак на хрватско цивилно становништво, нарочито послје потписивања Вашингтонског споразума о стварању такозване муслиманско-хрватске федерације**

БЕОГРАД, 30. новембра (Танјуг) - На подручје Чапљине пристигла су 202 лица хрватске националности која су "са простора средње Босне побјегле од терора муслиманских власти", јавио је

данас хрватски Радио Херцег-Босна.

Исти извор тврди да је у Чапљину и током септембра пристигло више од 400 Хрвата - цивила које су муслиманске власти протјерале са подручја Зенице, Бугојна, Кањка и Коњица.

Хрватски Радио Херцег-Босна истиче да процес исељавања непрестано траје, јер муслиманске власти, како тврди, појачавају притисак на хрватско цивилно становништво, нарочито послје потписивања "Вашингтонског споразума" о стварању такозване муслиманско-хрватске федерације.

## ПОСАВИНА

### НАПАДИ СА ТЕРИТОРИЈЕ

• **Припадници хрватске Војске испалили из правца Жупање пет артиљеријских пројектила по Крепићу**

БРЧКО, 30. новембра (СРНА) - Припадници хрватске Војске испалили су током протекле ноћи из правца Жупање, са територије Хрватске, пет артиљеријских пројектила по Крепићу, 12 километара јужно од Орашја, саопштила је Информативна служба Источнобосанског корпуса српске Војске.

Интензивнију пјешадијску ватру, уз повремену употребу "праге", хрватске јединице отварале су ноћас и по српским одбрамбеним положајима у ширем рејону Обудовца.

На брчанском дијелу посавског ратишта ноћ и први јутарњи часови протекли су мирно.

## БИХАЋКО-КРУПСКО РАТИШТЕ

### ОСУЈЕЂЕН УПАД ДИВЕРЗАНТА

• **Према наводима Радио Велкатона, само у посљедња 24 часа јединицама Народне одбране АПЗБ предало се 700 припадника петог корпуса**

ДРВАР, 30. новембра (СРНА) - Српски борци су ноћас на бихаћком ратишту осујетили упад муслиманске диверзантске групе из села Орљан у дубину српске територије, при чему су рањена четири припадника Војске Републике Српске (ВРС), саопштили су српски војни извори у Дрвару.

Припадници петог (бихаћког) корпуса јутрос су отварали јачу пјешадијску ватру по српским положајима у рејонима Привилице,

Дебелаче и Жегара.

Муслимани су на Крупу на Уни испалили шест минобацачких пројектила, а са упоришта Теђија, на лијевој обали Уне, дејствовали су из снајпера по положајима српских бораца и цивилним циљевима у приградским насељима.

Јутрос је Радио Велкатон јавио да војници Народне одбране Аутономне Покрајине Западне Босне, који тренутно контролишу саобраћајницу која од Велике Кладуше води према Пећиграду, напредују према Бихаћу.

Исти извор наводи да се само у посљедња 24 часа јединицама Народне одбране предало 700 припадника петог корпуса.

## МАЈЕВИЦА

### МУСЛИМАНИ И ДАЉЕ НАПАДАЈУ

• **Примијењено кретање већих колона војних моторних возила из Тузле према Калесији из привремено окупираних села Годуш према радио-релејном систему Столице**

БИЈЕЉИНА, 30. новембра (СРНА) - Ноћ на мајевичком ратишту протекла је у знаку повремених дејстава муслиманских јединица по српским положајима дуж цијеле линије раздвајања - саопштили су јутрос српски војни извори у Бијелини.

Пјешадијска дејства муслимана забиљежена су из правца Површница, 8 км источно од Тузле, и из правца Челића, 12 километара сјеверно од Лопара.

У раним јутарњим сатима примијењено је кретање већих колона војних моторних возила из Тузле према Калесији из привремено окупираних српских села Годуш према радио-релејном систему Столице што је потврда да непријатељ не одустаје од офанзиве започете прије двадесет дана.

## ХЕРЦЕГОВАЧКО РАТИШТЕ

### ВАТРОМ ПО СРПСКИМ ПОЛОЖАЈИМА

БИЈЕЉА, 30. новембра (СРНА) - Информативна служба Херцеговачког корпуса саопштила је јутрос да су и током посљедња 24 часа муслиманске јединице интензивно нападале српске положаје у горњем току Неретве.

Након јаке артиљеријске ватре из минобацача и хаубица 105 и 122 милиметра по српским положајима у рејону Главатицева, успијели су пјешадијски напади дуж цијеле линије коњичко-калиновачког дијела ратишта. Јединице Херцеговачког корпуса су успијешно одбиле нападе носећи нове губитке муслиманима.

На правцу Јабланица-Коњиц јуче је у више наврата примијењен

прелет муслиманских хеликоптера, који су пребацивали своје војнике и оружје за нове нападе.

Јачу ватру из противавионског топа и минобацача муслимани су отварали и према Подвележу на мостарско-невесињском дијелу ратишта, али без посљедица по српске браниоце.

Послије дуже времена, јуче су се ватром огласиле и снаге Војске Републике Хрватске на требињском дијелу ратишта. Хрвати су рафалима из браунинга и пројектилима противавионских топова повремено дејствовали из рејона Килер и Ројна.

## САРАЈЕВСКО РАТИШТЕ

### НЕПРИЈАТЕЉСКА ПЈЕШАДИЈА НЕ МИРУЈЕ

САРАЈЕВО, 30. новембра (СРНА) - На свим дијеловима сарајевског ратишта ноћас су забиљежена дејства муслиманске пјешадије, саопштила је Информативна служба Сарајевско-романијског корпуса Војске Републике Српске (ВРС).

Према сазнањима којима располажу надлежне службе

ВРС, данашњи долазак генералног секретара УН Бутроса Галија, те великог броја новинарских екипа, муслиманска страна ће искористити за инсценирање артиљеријског напада, како би пред свјетском јавношћу још једном оптужила Србе за разбуктавање рата у Сарајеву.



ГОЈКО ШУШАК ПРИЈЕТИ РАТОМ СРБИМА У БИВШОЈ БиХ

БИХАЋ КАО ПУТОКАЗ

ЊУЈОРК, 30. новембра - Хрватски министар одбране Гојко Шушак изјавио је да ће Хрватска ступити у рат против босанских Срба уколико Бихаћ падне у српске руке, јавља Ројтер.

У интервјуу "Њујорк Тајмсу", који овај лист објављује у данашњем броју, Шушак је рекао да би, по његовом мишљењу, босански и хрватски Срби били вјероватно задовољни и самим опкољавањем Бихаћа и његовим претварањем у безбедну муслиманску енклаву.

Али, уколико Бихаћ буде заузет, хрватске снаге ће се укључити у борбу, рекао је Шушак, који се налази у посјети Вашингтону.

"Ако дође до ситуације да Бихаћ падне из било ког разлога - можда момци унутра не желе да се боре или војно руководство покуша да се преда - Хрватска ће интервенисати", рекао је Шушак.

Хрватски министар је додао да је Хрватска размишљала да одговори на српске потезе војном интервенцијом у близини Бихаћа и у Крајини, али да је Вашингтон захтијевао да се Хрватска не укључује у рат.

"Били смо спремни да то урадимо прије десет дана. Савјет је био да то не радимо. Гледајући уназад, жао нам је што то нисмо урадили јер је постојала златна прилика да успоставимо редчи закон у Крајини", рекао је Шушак.

МАГНУМ КЛАРК, ПРОФЕСОР УНИВЕРЗИТЕТА У СИДНЕЈУ

СМРТ НАТО - ДАКТА ДОНИЈЕЛА БИ ЕВРОПИ ДОБРО

СИДНЕЈ, 30. новембра (СРНА) - Смрт НАТО-а донијела би Европи доста доброг, изјавио је угледни професор Универзитета у Сиднеју Магнум Кларк, у интервјуу за најтиражнији аустралијски дневни лист "Сиднеј фералд сан", јавио је дописник СРНЕ из Сиднеја.

Кларк је нагласио да би "директно мијешање УНПРОФОР-а у грађански рат у бившој Босни и Херцеговини могло да проузрокује обрушавање

грудве снјега, која би се лако претворила у лавину".

Аустралијски професор је такође оцијенио да је "отцјепање бивше БиХ из састава Југославије 1992. године била катастрофа за њене грађане" и подсетио на статистичке податке из којих је, како је рекао, "видљиво да је већина земљишта у бившој БиХ, прије рата, била у српском власништву".

АЛЕКСАНДАР ЗОТОВ О КРИЗИ У БИВШОЈ БиХ

ПРЕГОВОРИ ЈЕДИНИ

ИЗЛАЗ

ЗАГРЕБ, 30. новембра - Специјални представник руског председника Александар Зотов изјавио је у Загребу да су представници контакт-групе јуче у Сарајеву затражили од сукобљених страна у бившој Босни да закључе споразум о прекиду ватре и почну озбиљне преговоре.

Оцијенивши да је ситуација у БиХ "апсолутно ненормална", Зотов је рекао да "нема начина да се проблем

ријеша на бојном пољу", већ се "то може постићи преговорима".

Како јавља ИТАР-ТАСС, Зотов је изразио наду у успјех сусрета министара иностраних послова чланица контакт-групе сазван за петак у Бриселу.

Он је рекао да контакт-група не намјерава да мијења свој став према рјешењу босанске кризе.

"Циљ плана контакт-групе је смиривање ситуације у БиХ и постизање нормализације на подручју бивше Југославије. На то се концентришемо", изјавио је Зотов.

ОДНОСИ САД И ЕВРОПСКИХ САВЕЗНИКА

ПРЕМОШЉЕН ОКЕАН

• Поред донекле усаглашених ставова Америке и њених партнера са "старог континента", тврди се да се америчка администрација више не противи да се Србима у бившој Босни омогући конфедерално повезивање са СР Југославијом

ПРИЗ, 30. новембра (Танјуг) - Сједињене Америчке Државе и њени европски савезници донекле су ублажили размислање око тога које би потезе требало повлачити у настојању да се оконча рат у бившој Босни - оцјењује се данас у француским коментарима.

Пошто је, одлуком да више не поштује контролу ембарга на оружје босанским муслиманима, охрабрио рат у Босни, Вашингтон се, суочен с опасним погоршањем босанске кризе, приклонио посљедњих дана дипломатској опцији. Жестоко критикујући једнострану одлуку Вашингтона, европски савезници Америке, а и Русија, остали су при одређењу да је споразум путем преговора једина опција која обезбјеђује мир у Босни.

Послије дуже оклијевања, Клинтонова администрација сада се залаже - истиче се у француском коментару - за "нове преговоре зарађених страна". Наговјештава се да ће, на прекосутрашњој министарској конференцији контакт-групе у Бриселу, Вашингтон предложити сазивање "нове међународне конференције о Босни".

Први пут Вашингтон предвиђа, како пише данас париски "Фигаро", и изјасне "концесије" Србима у Босни. Тврди се да се америчка администрација више не противи да се Србима у Босни омогући конфедерално повезивање са СР Југославијом. Осим тога, од Републике Српске не би се тражило да се одмах повуче са територија које би, по Женевском мировном споразуму, требало да припадну хрватско-муслиманској федерацији, након што буду завршени амандмани о будућем уставном уређењу бивше Босне.

ВИЛИЈАМ ПЕРИ О САСТАНКУ КОНТАКТ-ГРУПЕ

СРБИМА ВЕЗА СА СРБИЈОМ

ВАШИНГТОН, 30. новембра - Амерички секретар за одбрану Вилијам Пери изјавио је јуче да ће контакт-група размотрити могућност, као дио дипломатске иницијативе за окончање рата, да Срби у бившој Босни добију право да успоставе формалне везе са Србијом.

Ројтер јавља да је Пери рекао да ће се о томе расправљати у петак у Бриселу, на састанку контакт-групе.

"У овом тренутку никакви уступци нису учињени. Само смо спремни да о томе разговарамо у контакт-групи", изјавио је Пери и додао да одлуку треба да донесе то тијело.

ВОРЕН КРИСТОФЕР

МУСЛИМАНИ У ТЕШКОЈ СИТУАЦИЈИ

ВАШИНГТОН, 30. новембра (СРНА) - Амерички државни секретар Ворен Кристофер изјавио је данас за Си-Ен-Ен да се муслимани у бившој БиХ "налазе у тешкој ситуацији", те да је сврха његовог пута у Брисел, као и састанка контакт-групе, који ће се одржати у петак на министарском нивоу, спречавање расцјепа у НАТО-у.

јестио да се неће одупирати стварању конфедерације

Републике Српске са СР Југославијом, у замјену за

повратак зарађених страна мировном плану који су понудили Америка и Европа.

НОВА КОНФЕРЕНЦИЈА О БИВШОЈ БиХ?

ВАШИНГТОН, 30. новембра (СРНА) - САД ће предложити партнерима у контакт-групи, који ће се у петак, 2. децембра, окупити у Бриселу, да се припреми конференција о бившој Босни и Херцеговини, изјавио је данас амерички државни секретар Ворен Кристофер, преноси АФП.

Према његовим ријечима, овој конференцији би требало да претходе "ближи разговори" страна у сукобу у бившој БиХ, како би се "провјерило да ли их је могуће окупити за истим столом".

Слика на терену је јасна. Највећи дио територија држе Срби и то се мора прихватити као реалност, без обзира на покушаје Уједињених нација да у протекла 32 мјесеца успоре српске војне успјехе - истиче коментатор америчке ТВ-мреже.

САМИТ КЕБС-а У БУДИМПЕШТИ

ДОЛАЗЕ 72 ДЕЛЕГАЦИЈЕ

• Скуп ће се одржати 5. и 6. децембра ове године  
• Појачане мјере безбједности и контрола границе и главних саобраћајница

БУДИМПЕШТА, 30. новембра (Танјуг) - Мађарска се ујурбаном припрема за највећи догађај у историји њене дипломатије, самит Конференције о европској безбједности и сарадњи, који се 5. и 6. децембра одржава у Будимпешти.

Званично је најављен долазак 72 делегације, јер ће, поред 52 државе чланице, скупу присуствовати и представници више међународних организација, затим неколико медитеранских и азијских земаља.

Гости ће бити смјештени у најлуксурзнијим будимпештанским хотелима: "Мариоту", "Атријум-Хајату", "Форуму" и "Кемпионском", који ће, за вријеме самита, као и сам Конгресни центар у којем ће се засједање одржати, бити потпуно блокирани.

Посебан режим саобраћаја важиће и од аеродрома "Ферихеђ" до хотела, Конгресног центра и Парламента, па су љаци добили дводневни распуст, а и многи колективи су одлучили да у то вријеме не раде.

У одржавању реда и безбједности додатно је агажовано, поред редовних, још 2.000 полицајаца, не рачунајући и око 500 телохранитеља задужених за обезбјеђење државника. Појачана је и контрола на граничним прелазима и главним саобраћајницама.

Телевизија ће ова дана директно преносити пленарне сједнице, од девет до 19 часова, док ће радио-емисије посвећене КЕБС-у трајати још дуже.

Данас је фериботом из Штутгарта стигло 200 "мерцедеса" који ће бити на располагању делегацијама. Том возном парку прикључиће се још 100 овдашњих "мидуџи галванта", које је фирма "Контрекс" на неколико дана изнајмила вледи.

Организација самита коштаће више од милијарду форинти, од чега ће мађарска влада платити 300 милиона, а остало сам КЕБС.

МИЛАН КУЧАН ОПТУЖИО ИТАЛИЈУ

РИМ ПРЕКРАЈА ИСТОРИЈУ

ПРИЗ, 30. новембра - Председник Словеније Милан Кучан оптужио је јуче Италију да тражи ревизију исхода другог свјетског рата.

Ројтер јавља да је Кучан, говорећи пред Парламентарном скупштином Европске уније, оцијенио да званични захтјеви Рима показују да се "ради о покушају ревизије, на рачун члана некадашње антифашистичке коалиције, исхода другог свјетског рата и антифашистичке борбе".

Тим ријечима Кучан је реаговао на неуспјели покушај Европске уније да постигне споразум о придруженом чланству Словеније, јер Италија инсистира да Љубљана претходно врати имовину припадницима италијанске мањине коју је Словенија експроприсала послје другог свјетског рата.

Кучан је изјавио да је погрешно да било која земља користи своју снагу за тражење промјене споразума потписаних послје рата, као да до свјетског сукоба никада није дошло.

Он је затражио и да се укине ембарго на увоз оружја у Словенију, тврдећи да Љубљана није умјешана у рат у бившој Босни и Херцеговини.

ВОЈНА САРАДЊА САД - ХРВАТСКА

ПОТПИСАН ДОКУМЕНТ

ВАШИНГТОН, 30. новембра - Амерички секретар за одбрану Вилијам Пери и министар одбране Хрватске Гојко Шушак потписали су јуче у Пентагону "меморандум о сарадњи".

Појединости о споразуму нису саопштене, јавља АФП. Пери је изјавио да се меморандумом о војној сарадњи унапређују мир и стабилност у том немирном региону и да споразум представља дио општег напора администрације америчког председника Клинтона да успостави односе сарадње са државама централне Европе.





ПОСЈЕТА РАЊЕНИМ И ОБОЉЕЛИМ БОРЦИМА СМЈЕШТЕНИМ У ЗДРАВСТВЕНИМ УСТАНОВАМА У БАЊОЈ ЛУЦИ

# РАЊЕНИЦИМА У ПОХОДЕ

• Рањене и обољеле борце који се налазе на лијечењу у бањолучким здравственим установама посјетили су представници Првог крајишког корпуса, Министарства за борачка питања, општинских власти, Удружења бораца, хуманитарних организација...

Представници Првог крајишког корпуса, Министарства за борачка питања, Републичког и Општинског удружења бораца, Црвеног крста и Кола српских сестара посјетили су јуче рањене и обо-

љеле српске борце који се налазе на лијечењу у Заводу за рехабилитацију "Др Мирослав Зотовић" у Трапистима, Војномедицинском центру, Клиничком центру и Сани-тетском батаљону у Бањој Луци.



Циљ ове посјете је, како каже пуковник Јово Блажано-вић, помоћник команданта Првог крајишког корпуса, да

се покаже брига према људима који су у ову државу уградили оно највредније, а то је здравље, и да се сагледају услови под којима се спроводи лијечење као припрема за ресоцијализацију тих младих људи у друштво.

Приликом посјете Регионална и Општинска организација Црвеног крста, те Коло српских сестара Бања Лука уручили се рањеницима скромне поклоне.

Р.К.

БАЊОЛУЧКИ ОДРЕД СПЕЦИЈАЛНЕ БРИГАДЕ МУП-а РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СПРЕМНО ДОЧЕКУЈЕ ЗИМУ

## СТИГЛА ПОМОЋ ИЗ ШВЕДСКЕ



• Милан Протић, члан Фонда српске солидарности из шведског града Малмеа, донио помоћ у одјећи, санитарском материјалу и прехранбеним производима, вриједну 9.700 њемачких марака

БАЊА ЛУКА - Бањолучки одред Специјалне бригаде МУП-а Републике Српске спремно ће дочекати предстојећу зиму. Наиме, Милан Протић, члан Фонда српске солидарности, удружења наших грађана у шведском граду Малмеу, донио је помоћ у топлој одјећи, санитарском материјалу и прехранбеним производима, вриједну 9.700 њемачких марака.

- Одлучили смо се да помогнемо ову храбру јединицу, која је увијек у офанзивним дејствима. Није ово први пут да доносимо помоћ у Републику Српску. У неколико наврата наш фонд је слао оно што је најпотребније јединицама Војске Републике Српске - прича Милан

Протић, члан Удружења који је донио помоћ. Иначе, сам Протић је председник Фонда "Капетан Драган" у Малмеу, који стипендира 37 дјеце у Републици Српској.

- Иако је у Малмеу мало Срба са ових простора, велику помоћ имамо од земљака из Србије. Међутим, нема препрека! Радимо пуном паром и увијек ћемо помагати наш народ колико будемо могли - наставља Протић. - Ми смо тамо само физички, а душом смо у Крајини и Републици Српској. Ускоро припремамо нову акцију, која ће бити много вреднија од претходних.

Милан Протић ће данас (четвртак) лично посјетити Бањолучки одред, који се налази на бихаћком ратишту, и уручити му поклоне.

- Поручио бих свим српским родољубима да заједно истрајемо у борби нашег народа. Србин никада није изгубио на бојном пољу, па неће ни сада - рекао је на крају Милан Протић, Србин из Малмеа.

Д. ГРАБОВАЦ

РАДОСЛАВ БРЂАНИН, ПОТПРЕДСЈЕДНИК ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ, ПРИМИО СЕКРЕТАРА АМБАСАДЕ ПЕРУА У БЕОГРАДУ

## ДОШАО ДА ПОМОГНЕ

БАЊА ЛУКА, 30. новембра - Потпредседник Владе Републике Српске Радослав Брђанин данас је у Бањој Луци примио секретар а амбасаде Перуа у Београду Луиса Арманда Монтегуда Пачека, који је у хуманитарној посјети Републици Српској.



Секретар амбасаде Перуа у Београду у хуманитарној посјети Републици Српској

Са високим гостом разговарао је о узроцима рата на овим просторима и о томе како би влада Перуа могла да помогне српском народу. Другим ријечима, секретар перуанске амбасаде у Београду дошао је у Бању Луку да види шта је то најпотребније Србима како би ускоро један конвој хуманитарне помоћи из Перуа стигао у Републику Српску.

- Посјета високог госта из Перуа била је изненадна, али, по оном мишљењу, пријатељска и људска. Он је дошао у Бању Луку да види тај град, да види како може да помогне. Мислим да му је стало да сазна праву истину о праведној борби српског народа и ја сам увјерен да ће од своје владе тражити да што прије пошаље хуманитарну помоћ Републици Српској - рекао је, послје овог разговора, новинарима Радослав Брђанин, потпредседник Владе Републике Српске.

В.Д.



ВИШЕМЕНТАЛ

"ГЛОБАЛНА КРИЗА САВРЕМЕНЕ ЕКОНОМИЈЕ  
У УЛОЗИ УНИШТЕЊА НАЦИЈЕ"

2

## КРИЗА КРАХА ПРОФИТАБИЛНОСТИ

За разлику од релативно малих потеза извесних великих компанија током 1970-тих, са циљем да успоставе прикладну локалну производњу у некој земљи Трећег света како би помогли локално тржиште, као што је, на пример, лиценца једног мексичког произвођача аутомобила за монтажу у Мексику и Бразилу Фолксвагенове "бубе" чија је производња у Немачкој прекинута, феномен глобализације је квалитативно другачији. Производња се премешта на југ, у подручје јефтине радне снаге и ниских трошкова пословања, у циљу реекспорта, у крајњој линији назад на тржишта индустријских земаља која су претходно опслуживана производњом у Немачкој, Француској, Сједињеним Државама или Јапану.

### СКРИВЕНА НЕЗАПОСЛЕНОСТ

Да би се показало како већи финансијери у Лондону и Њујорку виде овај процес глобализације, корисно је цитирати скорашњи инвестициони извештај који једном клијенту доставила водећа англоамеричка инвестициона компанија Морган Стенли: "Свет је преплављен радницима.

Немачка и Јапан су повећали производно запосљавање током прошлог (пословног циклуса). Немачка је то учинила производњом инжењерски савршено обрађених производа, као што су аутомобили, камиони и грађевинска средства, за која чак и "Мерцедес" каже да их сада не може продати, пошто његова радна снага сувише кошта (24 долара на сат). Зато ће он да производи кола у региону нижих цена, уз помоћ неких финалних, разумно јефтине послова по цени од 2 до 5 центи на час, а они нешто значе у глобално интегрисаној привреди. Кина је добила обећања за директна страна улагања у висини од 15 милијарди долара у првој половини прошле године. Извештај компаније Морган Стенли даље наводи: "Процент незапослености је 15% и расте у источној Европи где радна снага кошта 1 до 2 долара на сат уз то је и високообразована. Скривена незапосленост у ранијем СССР вероватно износи 2%, а трошкови радне снаге 20 центи на час. Постоји огромни вишак капацитета у производњи у коју су Јапај и Европа инвестирали током последњег циклуса.

То води ка још једном крешенду потреса међу радном снагом у глобалној производњи. Све то мора да снизи удео надница у националном дохотку.

Не изненађује што компанија Морган Стенли и друге водеће финансијске компаније, које траже мегалпрофите усмеравајући инвестирање капитала у таква бекства ка производним регионима са јефтиним радном снагом, хвале процес глобализације. Зашто? Он ће бити "добар за инфлацију". Али Морган Стенли пропушта да дода да индустријске депресије обично заиста доведу до ниске инфлације!

До данас у Немачкој, упркос свих јасних знакова упозорења о томе шта наилази, а ту спада, и одлука предузећа Дајмлер Бенц да среже радну снагу за неких 40.000 и почне да базира производњу аутомобила по први пут изван високостручне Немачке, ни једна једина истакнута политичка личност или економски институт није указао на дугорочне импликације овог тренда глобализације.

Процес глобализације је прво лансиран у привредама енглеског говорног подручја током раних 1980-тих, у периоду финансијске и трговинске дерегулације коју су спроводиле влада Тачерове и Регана. Како је намерно погрешно поступање Вашингтона и Лондона у односу на кризу дуга Трећег света након 1982. године уништало регион за регионом међу земаљама у развоју за традиционални извоз капиталних роба које је производила индустрија OECD-а, свет дугорочне трговине почео је драматично да се скупља и највеће индустријске силе су усмериле своју енергију на жестоку конкуренцију

на својим узајамним тржиштима, уместо да граде нова здрава индустријска тржишта у иностранству.

Током последње три године, пошто су и привреде континенталне Европе ушле у дубоке економске кризе, процес глобализације почео је да запањујућом брзином угрожава и индустријску базу традиционално конзервативнијих привреда. "Смањење трошкова" и "конкурентност" су постајале доминантни циљеви једне компаније за другом у континенталној Европи, које су следиле своје америчке пандане низ путању ка привредном преокрету и уништењу националног, привредног карактера у том процесу.

"Решење" великих мултинационалних компанија за њихове изненада огромне корпорацијске губитке је радикалније од свега што се десило током ранијих криза из 1981-83, или чак и за време нафтне шока из 1974-75. Криза у европској индустрији за те компаније није била криза недостатка напредних технологија за производњу већ криза краха профитабилности. Данас је велика европска индустрија већ инвестирала у најсавременије технологије како би повећала профитабилност производње. Француска, немачка и италијанска производња аутомобила данас већ располажу најсавременијим технологијама роботизације, ласерског заваривања, компјутеризоване производње. Европска производња челика, посебно немачка, већ је конвертована на најефикаснију технологију континуалног ливења. Како те велике мултинационалне индустријске групе циљају сагледавају овај аспект, њихово једино решење за повећање профита је да драматично стежу варијабилне трошкове помоћу процеса глобализације. Владе седе парализоване, посматрајући распад комплетних националних привреда, у овој понама смањења трошкова.

Ово је симболизовано контроверзијом око Х. Игнација Лопеза у Фолксвагену (VW) у Немачкој, и онога што он назива "Трећа индустријска револуција". То је сада постало стандардни режим у свакој већој француској и немачкој фирми: "смањење" тј. замашна смањења трошкова, масовна отпуштања особља, присилна резања надница, и регрутовање стране јефтине радне снаге или премештање производне основе мултинационалне корпорације у регионе са ниским надницама у Сједињеним Државама, Тајвану, Малезији или приобалним провинцијама у Книну које функционишу као слободне зоне, попут провинције Гуандонг.

Ефекат ових дешавања се може поредити само са надзвучним ударом или ударним таласом у аеродинамици, чије постојање је сасвим невидљиво, све док се не постигне брзина при којој фронт ударног таласа не произведе звучни удар, или оно што физичари називају нелинеарни ефекат.

### ОПРЕЗНИ ПОТЕЗИ

На сличан начин, изгледало је да први опрезни потези индустријских предузећа која су развијала иностране производне базе, што су као процес предводиле америчке компаније током 1970-тих и 1980-тих у почетку дају позитивне резултате. Све док су мање индустријске привреде, попут Шведске или Швајцарске биле једине које су следиле неку врсту глобалне стратегије, димензија процеса је некако била обуздавана, и чак изгледала благотворно. Но током последњих пет до седам година, свака већа индустријска привреда OECD-а је стрмоглавце заронила у процес глобализације, у потпуности променивши димензију овог феномена, и избацујући на видело проблеме који никада до тада нису били сагледани у првој мери.

(Наставља се)

ПОВОДИ: НОВА ПУБЛИКА У БАЊОЛУЧКОМ ПОЗОРИШТУ

## НЕМОЋ ИЛИ СТРАХ

• Професори су послје инцидента у позоришту изјавили да су немоћни пред надирућом агресивном ученика, поготово под школским кровом. Да ли је ово признање производ страха, или рефлекс стварне друштвене немоћи да коначно дефинишемо улогу школе, статус професора и све социјалне промјене које нас затичу и претичу?

Одмах, по ступању на дужност директора Народног позоришта Републике Српске у Бањој Луци, Љиљана Лабовић је затражила да сва троја врата главног позоришног улаза буду стално отворена и овјетљена. Деценијама закључана још два крила улаза симболично су, својом новом ширином, легитимисала и најавила све оно што је позориште наумило. Стално отворено, мобилно, са пуно публике, хит - представама, без комплекса великих премијера за елитну публику, живо и стално присутно. Да је женска рука почела управљати кућом видјело се одмах: публици је увече дочекивала кућа сва освјетљена на тераси је "откривена" и адаптирана љетна позорница - најпривлачнији простор протеклог културног љета, из подрумских депоа извучене лутке на којима смо видјели малу изложбу позоришног костима. Позориште је кренуло и на свој ратни пут: од Плашког, најзападније општине Републике Српске Крајине, преко Коренице, Петриње, Костајнице, Книна, тридесетак крајшких општина, по Југославији, по Источној Славонији, до Вуковара, прије неколико дана. До Добоја у прошлу сриједу и Теслића у четвртак где су глумци док су падале гранате играли за дјецу без родитеља, за борце са прве линије фронта. Позориште, награђено највишим наградама на фестивалу у Книну, спојило је својом културном мисијом источни и западни дио српске земље. У ратом окруженој Бањој Луци, без премца мобилно, већ дуго држи примат културне институције која умије да живи, за публику поготово, и у најтежим условима.

Да ли су све ово знали ученици бањолучке Електро школе, који су на та широм отворена врата позоришта ушли 28. новембра, успут покидали стак-

ленике са зидних лампи старих шест деценија, оштрим каменчићима напуњеним џеповима, комадима креде, хљеба, инсталација, њих скоро три стотине позвани на представу "Семе", сјајног текста Миролуба Недовића, о српској историји, у режији Јовице Павића. Гасећи цигарете у ружичасти мебл позоришних сједала, осули су паљбу на глумце, својом џепном артиљеријом провјеравајући да ли је глумица С.П "стварно мртва" (јер скоро 25 минута у тој улози она лежи на сцени, непокретна) све док није, ударцем стакленика са лустера расјечена аркада изнад њеног десног ока. Представу је очајан прекинуо, њен колега, Слободан Велимировић. Обливена крвљу глумица је стигла у болницу. Умјесто аплауза за своју улогу добила је четири шлага на оку.

Професори, који су на представи пратили своје ученике изјавили су да су немоћни. О "овој врсти немоћи" говорило се јуче и на конференцији за новинаре, на наставничком вијећу. Како је одлучено у наредним данима говориће се и у сусрету са представницима власти и педагозима који ће овај немио инцидент коначно промовисати у мотив да се о бањолучкој средњошколској омладини и девијантном понашању младих у ратним условима проговори гласније. "Осјећала сам се као глумица, заробљена на непријатељској сцени и морам да играм, као гладијатор у арији окруженој гомилом која се живљава" ове ријечи глумица С.П. упутила је као учор ученицима и њиховим професорима подсјетивши новинаре на сличне раније испаде управо ученика Електро школе. Није им могла испричати сусрете са дјецом у Рујевцу, Слуњу, Храстовцу, гдје је неки дан играла своју монодраму, послје које је потписала неколико стотина аутограма. Дјеца, која су први пут видјели глумце, којима је остала права срећа на лицу послје тог сусрета. На другој страни, у мирној Бањој Луци, у позориште улазе нека друга, не више дјеца, којима је позориште широм отворило врата припремајући и двије школске представе дневно.

Да ли су то заслужили и да ли смо (не) моћни да препознамо оне чији шармантни несташлук, ту пред нашим очима прерастају у опасну агресију. Већ сутра, пред њом ће сва врата и све препреке посустати. Нада ПУВАЧИЋ

### НОВИ САД

## ПРЕМИЈЕРА БАЛЕТА "ГРК ЗОРБА"

НОВИ САД, 30. новембра (Танјуг) - У Српском народном позоришту у Новом Саду сутра ће премијерно за Југославију бити изведен балет познатог грчког композитора Никоса Теодоракиса "Грк Зорба".

Тај интернационални музички-сценски спектакл организовали су СНП и београдски Центар "Сава". Њима је Теодоракис, који ће присуствовати сутрашњој премијери, дао ексклузивно право на извођење балета у нашој земљи.

Директор пројекта Душан Белић из Новог Сада, који је назапужнији што ће и југословенска публика имати прилику да види ово балетско остварење, предочио је да се Теодоракис, у име трајног пријатељства грчког и српског народа, у потпуности одрекао својих ауторских права.

На располагање СНП-у и Центру "Сава" дао је без надокнаде и комплетну партитуру за тај балет, чији је либрето рађен по мотивима романа грчког књижевника Никоса Казанцакиса "Доживљаји Алексиса Зорбаса", познатијег као Грк Зорба.

У том музичко-сценском спектаклу учествује око 230 извођача. Осим балета, хора и оркестра СНП-а, којима диригује Имре Топлак, у представи учествује и репрезентативни фолклорни ансамбл Академског културно-умјетничког друштва "Соња Маринковић" из Новог Сада.

За извођење у Новом Саду и Београду на либрету су радили и угледни редитељи из Атинe Серж Вафиадис, који је и умјетнички консултант и супервизор представе, затим Крунислав Симић коме је поверена и кореографска поставка балета. Душан Белић и

Хаџи Зоран Лазин. Сценографију је урадио Милета Лесковац, а костиме Мирјана Стојановић-Маурић.

Улогу Зорбаса, истинитог лика поријеклом из грчког града Катерини, препознатљивог у скоро сваком становнику Грчке, кога је на филму ојевекочио Ентони Квин, повјерена је врхунском балетском умјетнику Виктору Литвинову из Украјине.

"ПЈЕР" 94"

## БАЊОЛУЧАНИН У КОНКУРЕНЦИЈИ

БАЊА ЛУКА, 30. новембра - Карикатура Бањолучанина Дарка Самарџића налази се међу радовима 67 аутора из Савезне Републике Југославије и Републике Српске које је одабрала селективна комисија "Вечерњих новости" за најбољу новинску карикатуру "Пјер 94".

Све карикатуре биле представљене на изложби од 22. до 30. децембра ове године у Галерији народног фонда у Београду. Љ.Б.





ФУДБАЛ

ФИНИШ ДРУГОЛИГАШКОГ "Б" КАРАВАНА

БОРАЦ У "СОСУ"

Железничар из Ниша и Бадњевац већ визирали друголигашку "А" визу, а за преостала два мјеста боре се три клуба: Јавор (Ивањица), Нови Сад и Борац (Бања Лука) Крајишници у најтежем положају



ШАНСЕ МАЛЕ, АЛИ... Екипа бањолучког Борца Снимко Р. ОСТОЈИЋ

БАЊА ЛУКА - До краја јесене трке у друголигашкој "Б" конкуренцији остала су три кола, а још нису ријешене дилеме које ће четири екипе у виши ранг - Другу "А" лигу. Сигурни путници за високо друштво су нишки Железничар и Бадњевац, док за преостала два мјеста конкуришу три клуба: Јавор (Ивањица), Нови Сад и бањолучки Борац.

У најтежем положају је бањолучки друголигаш, који има два бода мање од Јавора, а чак три од Новог Сада. Борац има и најнеповољнији распоред. Двије утакмице игра на страни, истина са "отписаном" Искром из Данилограда и директним ривалом Јавором, а дочекује на "свом терену" у Бачу - Нови Сад.

Борчеви директни ривали Нови Сад и Јавор такође имају разлога за страх. Новосађани двије утакмице играју код куће (Железничар, Јединство), а одлазе за ноге Борцу. Јавор из Ивањице такође је два пута домаћин (Приштина, Борац), а гостује код лидера првенства Железничара.

Једно је сигурно: баш у директним двобојима Борац - Нови Сад, Јавор - Борац могла би да падне одлука о путницима у виши ранг, мада ту значајну улогу игра и лидер Железничар, јер се састаје са "канаринцима" и Ивањичанима.

Истина, "руку на срце", шансе Борца су најмање, минималне, али док постоје, треба у њих вјеровати. Уосталом, спортски је надати се.

Ж. ТИЦА

ЈОСИП ПЕЛЦ: НЕ "ПУЦАЈТЕ" У ТИЦУ

Талантовани Сергеј Тица нашао се на "удару" након промашаја у мечу са Хајдуком са Лиона. Али, у његову заштиту први је стао тренер Јосип Пелц.

Не треба сада само Тицу оптуживати. Сигурно је њему најтеже, сигурно би он био најсрећнији да је постигао гол. И други играчи су промашивали, много повољније прилике, па нису били овакав тема разговора као Тица. Њему сад треба помоћи. Ако је неко кривац, онда сам то је, па тек онда играчи - каже Јосип Пелц, тренер Борца.

Table with 4 columns: Rank, Team, Points, Goals. Lists teams like Милан, Бадњевац, Нови Сад, Јавор, Борац, Будућност, Приштина, Хајдук, Новара, Јединство.

Још 270 минута 16. коло Будућност - Бадњевац Јавор - Приштина Нови Сад - Железничар Искра - Борац

Хајдук - Јединство 17. коло Хајдук - Будућност Јединство - Искра Борац - Нови Сад Железничар - Јавор Приштина - Бадњевац 18. коло Будућност - Приштина Бадњевац - Железничар Јавор - Борац Нови Сад - Јединство Искра Хајдук

КОШАРКА

НОВА НЕВОЉА ЗА ПРВОЛИГАША

"МАЛЕНЕ" БЕЗ ТРЕНЕРА!?

БАЊА ЛУКА - Млади Крајишник не може без - невоља. Тек што су, уз помоћ Скупштине општине, разријешиле питање финансирања до краја првенства, "малене" су остале без - тренера. Наиме, када је Дамир Дамјанић кажњен, његово мјесто и улогу преузела је професор Марина Средановић, бивша кошаркашица Младог Крајишника, која је дуго живјела у Сарајеву.

Међутим, посљедњих дана кошаркашице тренирају - саме! У клубу нико о томе не жели било шта да каже. Према неким информацијама, Марина Средановић је дужност напустила разочарана стањем у екипи и клубу. Откако је дошла у Млади Крајишник (средином ове године), за свој рад и труд није добила ни један једини динар!

МЛАДОМ КРАЈИШНИКУ ЛАКНУЛО

СТИЖЕ ПОМОБ!

БАЊА ЛУКА - Када је изгледало да су "малене" стигле у неизлаз, на седници Извршног одбора Скупштине општине усвојен је закључак да се овом прволигашу прискочи у помоћ, како би несметано могао да заврши бар први дио шампионата СР Југославије, у групи "А".

Обавијештени смо да ће нам бити дозначена помоћ у износу од 15.000 динара. То ће подмирити најнеопходније трошкове за шест преосталих сусрета. Ту мислим на превоз и један или два obroka на путу за дјевојке! - ово су ријечи Ђорђа ГАЛАНОСА, секретара прволигаша.

Тако ће, ето "малене" стећи прилику да наставе такмичење у елитном друштву. Спортска брука, због негодласка Бањолучанки у Ваљево, могла је и морала је да се избјегне.

ШАХОВСКА ОЛИМПИЈАДА ПОЧИЊЕ ДАНАС У МОСКВИ



ПОВРАТАК: АЛИСА МАРИЋ

стекла право да се такмичи на овом скупу. Иначе, "плавима" је ово 23. учешће на ОИ. Судјеловали су и на првим играма 1927. године. Једном су били побједници, 1950. у Дубровнику, шест пута други, седам пута трећи итд. Шахисткиње су највећи подвиг оствариле 1963. године, када су освојиле друго мјесто. Једном су биле треће, а четири пута - четврте.

Наравно, сада је веома тешко било шта прогнозирали када су југословенске селекције у питању, али да "плавима" могу многим помрсити рачуне, то је свима јасно.

"ПЛАВИ" НА ПОПРИШТУ

Послије дуге изолације, Југословени имају шансу да покажу да су још увијек свјетска сила

МОСКВА - Главни град Русије је у знаку црно-бијелих поља! Данас (четвртак) почињу 31. мушке и 16. женске олимпијске игре, које ће окупити најбоље и најјаче шахисте планете.

На лицу мјеста су и двије југословенске селекције, које ће, наравно, настојати да докажу да је древна игра са ових простора поново заузела своје мјесто и да су "плавима", и поред тога што су тако дуго били у изолацији, spremни за велика дјела. Селектори Томислав Ракић и Гордана Марковић раније су одредили екипе и оне су ту, на попришту будућих битака.

СЕНИОРИ: Љубомир Љубојевић, Бранко Дамљановић, Петар Поповић, Игор Милединовић, Милан Драшко и Златко Илић.

СЕНИОРКЕ: Алиса Марић, Наташа Бојковић, Мирјана Марић и Сузана Максимовић.

Мањила 1992. и Дебрецин исте године не могу да се понове. Југославија је, укидањем санкција,

ДАНАС ПАДА ОДЛУКА О НЕЗВАНИЧНОМ ПРВАКУ СВИЈЕТА

ТОКИО У ФУКУСУ

Италијански Милан, и поред кризе у којој се налази, вјерује да може поразити аргентинског шампиона

ТОКИО - Главни град Јапана налази се у центру пажње спортске јавности, превасходно поклоњених фудбалом. Данас (четвртак) у 11 часова по нашем времену почиње финални меч Интерконтиненталног купа. Састају се Милан, првак Европе и Велес Сарофилд, шампион Јужне Америке. Нашој јавности је овај клуб сасвим непознат. Добрим дијелом и због тога што досад није имао велик интернационални успјех. Основан је 1. јануара 1910. године у Линијерсу, једном од предграђа Буенос Ајреса. Шампион државе био је само једном, 1968. године, али је важио за расадника сјајних играча.

У Купу шампиона Јужне Америке, познатијем под именом Либертадорес, начинио је истинска чуда, под

руководством новог тренера чије се име сада изговара стојећи. То је Карлос Бианки. Откако је он преузео тим, највише је правд чуда. У финалу Купа шампиона Велес Сарофилд је био бољи од двоструког првака планете, бразилског састава Сао Пауло, поразивши га на пенале - 5:3. Тако је овај тим у истој, 1994. години, освојио, мимо било којих предвиђања, двије титуле. Да ли ће имати снагу и вештине за фудбалски хет-трик?

Милан је, очигледно, у великој кризи. Но, повратком Дејана Савићевића, који би, послје два-три мјесеца, поново требало да навуће дрес с бројем десет, шансе Италијана негу су скупиле.

У кризи јесмо, али смо од Аргентинаца у предности јер смо накуснији тим, снажнији састав. Надам се побједи! - рекао је Савићевић.

Телевизија је објавила да ће данас у неком од термина емитовати снимак сусрета у Токију.

Д.П.

РК БОРАЦ-КРАЈС ОСНОРИО ПРЕЛАЗАК СВОГ ПРВОТИМЦА БОЈИНОВИЋА У ЈАГОДИНУ

ТУЖБА ПРОТИВ САВЕЗА

Младен Бојиновић, осамнаестогодишњи стасити бек, без исписнице напустио Борац Крајс и са "панирима" из Рукометног савеза Републике Српске приступио Јагодини. Поднесена тужба против Савеза, а Борац ће у поступку заступати адвокат Боро Медаковић, потпредседник клуба

БАЊА ЛУКА - Још се води полемика о томе како је и на који начин некадашњи првотимац Борац-Крајс, осамнаестогодишњи Младен Бојиновић, напустио Бању Луку и приступио РК Јагодина. Две метра високи бек, са "панирима" из Рукометног савеза Републике Српске, прешао је у редове Југолигаша, а да притом није добио исписницу од матичног клуба.

Њега је продао генерални секретар Рукометног савеза

Републике Српске Ненад Кнежевић - кажу најодговорнији у Борац-Крајсу. - Ми не знамо на који начин су њих двојица "дејствовали", али је сигурно да ћемо ми ставити приговор у Рукометни савез Југославије на његову регистрацију за Јагодину. Уосталом, покренули смо и судски поступак.

Ових дана процес треба да почне. Њега ће у име бањолучког клуба водити његов потпредседник, адвокат Боро Медаковић.

САВЕЗА

Нико не може клуб да напусти без исписнице. Због тога смо принуђени да покренемо судску расправу. Тражићемо 6.000 њемачких марка обштећења. Не знамо коме је и зашто било потребно да прети ову удурму - истичу у Управи Борац-Крајса. - Уосталом, наш стручни штаб најозбиљније је рачунао на овог младог и стаситог играча.

И заиста, Бојиновић је велики потенцијал. Висок и веома снажан, прве рукометне кораке начинио је у Борчевој школи рукомета. Мада је имао уговор, прво је престао да тренира, а онда је као "гром из ведрог неба" одјекнула вјест да је приступио Јагодини.

Нема сумње, ускоро се очекује расplet овог догађаја.

ПРИЈАТЕЉСКА УТАКМИЦА

ИЗРАЕЛ - КИПАР 4:3

ЈЕРУСАЛИМ - У пријатељској фудбалској утакмици репрезентација Израела побједила је у Јерусалиму Кипар са 4:3 (3:2).

Пред око 4.000 гледалаца, стријелци су били Хазан у 27. и 37. Р. Харизи у 39. и Розентал у 75. за Израел, а Халфен у 14 (аутогол). Гогић у 33. и Халилуок у 54. мину-ту за Кипар.

РУКОМЕТ



ПРОДАВАЧ ИЛИ ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР? У Борац-Крајсу силвиу "доња и камење" на Ненад КНЕЖЕВИЋА, генералног секретара Савеза





ДИ "ВРБАС" ДД БАЊАЛУКА

78000 БАЊАЛУКА  
Ц. Бијелића 18  
Телефон: 078/34-444 централа  
30-098 ген. директор  
Телефакс: 078/47-864



ОДБРАНА - СТАЛНА БРИГА

Од 1.424 запослених радника, 600 се налази на првим борбеним линијама широм бивше БиХ. Њима и њиховим породицама су обезбијењена сва материјално финансијска примања као да редовно долазе на посао, затим помоћ у лечењу и рјешавање стамбених проблема. Иначе, радници "Врбаса" имају обезбијењен топли оброк и бесплатан превоз до фабрике, као и могућност да заједнички одлучују о властитој радној судбини. "Врбас" је од првог рата исто редовно укључен у многобројне хуманитарне и друге акције а помоћ одбрани је исказао и путем зајма од 50 хиљада динара. Тако ће бити и убудуће - тврде категорично. Счувани капацитети чекају "Врбасове" ратнике.

Људи су настанили скоро читаву Земљу: плодне равнице и врлетне планине, безводне пустиње и мочварне крајеве, тропске прашуме на екватору и ледене поларне крајеве. Њихове су настамбе веома разнолике: од једноставних рупа у земљи до небодера, од којих неки имају до стотину и више спратова. Захваљујући добрим комуникацијама и брзим развојем, савремени начин живота продире све више и у најзаосталије крајеве свијета. Модерне куће у Јапану, Америци, Аустралији или Европи, нпр. скоро су идентичне по свом облику са истовјетном наменом: хигијенске су, удобне, лијепе, са потребним уређајима и рационалне - уређене према потребама станара. При свему томе, савремени намјештај допуњава функционалност, и умјесто скупих, големих, тешких често ружних ормара, креденца, столова, кревета и осталих дијелова намјештаја, станови су све чешће опремењени лаганим и укусним садржајима који се лако могу премјештати, комбиновати и очистити. Такав се намјештај производи у посебно специјализованим фабрикама-индустријама, међу којима, на простору српских земаља, ДИ "ВРБАС" ДД Бања Лука заузима изражено мјесто. Захваљујући традицији обраде дрвета на овим просторима, продору савремених технологија и умјећу данашњих мајстора, Бањолучани су власници низа високих домаћих и међународних признања: "Златни кључ" 1979. и 1980. године, затим награда за дизајн 1978, 1984. и 1986. године, посебне награде за квалитет и недавно, на Међународном сајму намјештаја, опреме и унутрашње декорације у Београду - пети пут "Сребрни кључ". Тим поводом, генерални директор овог дрвно-прерађивачког гиганта Гојко ИЛИЋ каже:

"Дуг је списак и богата ризница награда и признања што их је "Врбас" добијао на многобројним домаћим и међународним сајамским и другим привредним смотрама, а највеће признање је, свакако, све већа потражња наших производа широм свијета, гдје смо присутни дуже времена. Нажалост, садашња нас је ситуација оријентисала на просторе српских земаља, али смо и даље остали у контакту са нашим традиционалним купцима у Америци, Европи и још неким дијеловима свијета, тако да потпуно спремно очекујемо скидање ембарга и отварање граница за извоз".

ОЧУВАНИ КАПАЦИТЕТИ - ГАРАНЦИЈА СУТРАШЊИЦЕ

Од почетка рата ДИ "Врбас" није прекидао производњу. Како је рат ескалирао, повећани су напори да се одржи производни ниво у складу са

КЉУЧЕВИ ЗА ВРАТА СВЈЕТског ТРЖИШТА

• Ослањајући се на властите изворе сировина, бањолучки произвођач намјештаја и један од највећих на подручју српских земаља, није прекидао производњу ни у току актуелног рата. Тренутно се капацитети користе са десетак посто са тенденцијом раста.

• На тридесет другом Међународном сајму намјештаја, опреме и унутрашње декорације одржаном недавно у Београду, ДИ "ВРБАС" ДД добијено високо признање "Сребрни кључ" који ће красити ризницу признања за квалитет и дизајн бањолучких мајстора и отворити врата свјетског тржишта.

• Велика помоћ одбрани земље и учешће у низу хуманитарних акција, дио су редовних активности.



могућностима обезбијеђења репроматеријала, сировина и продаје готовог намјештаја. Директор ИЛИЋ образлаже:

"Наш највећи резултат је да су објекти потпуно сачувани и да ће се кад престане рат, сви наши борци имати гдје да врате и да наставе своје редовне послове. У предратним смо годинама производили више од милион условних јединица, да би током рата производња, што се могло и очекивати, полако опадала и данас износи само 10 посто у односу на 1990. годину. Није безначајно истаћи да ће "Врбас" и ове године, упркос свим оградама, забранама и потешкоћама остварити извоз у вриједности од осам милиона долара у односу на 50 милиона, колико смо остваривали у мирним временима. У овом смо времену чак проширили нашу пословну лепезу-пројектовање и извођење ентеријера - новина је која се показала исправним потезом. Дакле, сналазимо се у границама тренутних могућности, трагамо за адекватним рјешењима и покушавамо у ходу рјешавати проблеме".

Актуелни српско-црногорски ембарго, уз санкције према српским земљама, добрим је дијелом умањили производно-пословне ефекте бањолучких произвођача модерног намјештаја. Све се теже обезбијеђује сировина и репрома-

КАПАЦИТЕТИ:

Производња намјештаја у Бањој Луци слаба међу најстарије индустрије ових и широк простора. Пилана је изграђена почетком овог вијека и била је језгро, из којег се развио данашњи гигант: двије творнице фурнираног намјештаја, творница масивног намјештаја на бази буковине, творница тапацираног намјештаја и специјална творница за унутрашње опремање свих врста објеката. Локација: Бања Лука, Пријавор и Лакташи.

теријал, платни промет са СР Југославијом непремостива је препрека као и беспарица становништва на ширим српским просторима, за разлику од основне сировине-дрвета којег у великим количинама нуде богате крајишке шуме. У предратном времену, у погонима савремене Пилане, годишње је резано преко 55 хиљада кубних метара обловине, од чега је 80 посто коришћено за властиту репродукцију, а само 20 посто представљало комерцијалну грађу. У том је времену из творница намјештаја у кругу предузећа на тржиште испоручивано од 500-600 хиљада столица, а данас купцима, углавном са подручја СР Југославије, одлази тек 800 комада ове комерцијалне "ВРБАС"-ове робе. Тржишна веза са матицом и добри односи са пословним партнерима неопходни су и због набавке потребног репроматеријала, од којег је много са увозном декларацијом: боје, окови, разни алати, штофови, љепила, фолије... Овим је "Врбас" доказао своју флексибилност, живавост и прилагодљивост времену и упркос доста застарјелој технологији коју је наметао бивши политичко-економски систем. Али ентузијазам запослених, њихово знање и одговорност, резултирали су одржавањем мјеста и улоге овог привредног система, не само у својој бранши, већ у целокупној привредној шеми Републике Српске. Размишљања су у колективу, да је ваљало искусити и тренутне потешкоће да би се сутра, у миру, још више ангажовали у проширењу производне лепезе и технолошком опремању. Квалитет ће, дакако, и убудуће бити основна одредница јер се овдје, у свим фазама производње - од уласка сировине до изласка готовог производа-неколико пута обавља контрола због чега купци "Врбас"-овог намјештаја нису присиђени да рекламирају купљену робу. Једноставно признају - квалитет нема замијену.

ОД ИДЕЈЕ ДО РЕАЛИЗАЦИЈЕ - СВЕ НА ЈЕДНОМ МЈЕСТУ

"Врбас" је концепцију свог рада и развоја прилагодило актуелном времену а то значи да је развијао програм по систему комплетног опремања стана на бази специјализације по програмима - истиче Радмила ПРАШТАЛО, пом. ген. директора - уједно директор Истаживачко-развојног центра ДИ "Врбас" и наставља:

"Сви наши програми су настајали у више фабрика у оквиру јединственог што је било, а и данас је јединствено на српским просторима. Никада нисмо подлијегали, а нити подлијежемо тренутним кретањима, већ смо настали и настојимо да развијамо културу становања, наклоњени пробирљивом тржишту и без кича. Друга наша концепција је била да се увијек може докупљи-

вати дио програма и комбиновати са већ купљеним, како би се стамбени простор искористио што боље и рационалније. Посљедњих неколико година наше је одређење било заокрет према програмима вишег нивоа квалитета и избирљивог тржишта. Кренули смо на комплетирање сетова са пратећим програмом витрина а све су идеје и програми настали у кругу овог предузећа. Хоћу рећи, наша еластичност коју илуструје и чињеница да је овдје циклус од сировине до готовог новца веома мали, дозвољава нам да не престајемо да водимо производне новине. Данас се финансирамо потпуно сами, без икакве банкарске подршке или неких других начина финансирања свеукупног рада и дјеловања".

С обзиром на смањен ниво производње, ДИ "ВРБАС" се оријентисао на високи квалитет израде намјештаја за богатију клиентелу и активирао, давно усвојену оријентацију-опремање објеката. Искуства су веома позитивна и драгоцјена и вјероватно ће убудуће, бити неодвојиви дио цјелине пословно-развојних програма овог дрвно-прерађивачког капацитета.

ШТО СУТРА - КАКО ДАЉЕ?

"Наше тренутно стање: очувани капацитети, сигурна домаћа сировина, стручност запо-слених и обнављање технологије-подлога су будућности "ВРБАС"-а. - ријечи су ген. директора Илића. Знатно ће бити ангажовани и на проналажењу нових могућности укључивања у међународну подјелу рада, стручном, посебно високо стручном оспособљавању и пријему радника као и реструктурирању у складу са временом. Другим ријечима, биће тешко али изводиво. Само да рат престане!"

ДИ "ВРБАС" ДД остаје и даље оно што је био - ПОЗНАТИ И ПРИЗНАТИ ПРОИЗВОЂАЧ НАМЈЕШТАЈА - за све, и најпробирљивије купце од Бање Луке до удаљених градова Америке, Аустралије, Европе, Блиског истока. И, што је најважније-остао је захтјеван пословни партнер који је увијек одржавао роко-ве, договоре и квалитету. Због тога, није наодмет подсјетити на неколико правила при избору намјештаја: бити пажљив у одабору, бирати љепоту и трајност. Увијек имати на уму да купљени намјештај треба послужити неколико или више година који ће у том времену удовољити вашим жељама, потребама и материјалним могућностима. То је сан који се лако претвара у стварност - НАМЈЕШТАЈ "ВРБАС" БАЊАЛУКА.

Драган КИСИН





## МАЛИ ОГЛАСИ

- "Сезам" купује, продаје и изнајмљује станове, куће, локале. Телефони 078/42-157 и 078/40-994. (ш029888)
- Продајем "ауди" 100, 1600 цм<sup>3</sup> године производње 84., цијена 4.000, у одличном стању, телефони 078/33-234 и 078/56-523. (ш029931)
- Кокичар кукуруз продајемо, телефони 078/43-644 и 078/30-892. (ш029955)
- ПРОДАЈЕМ "ШАНКМАТ". Телефон 078/32-263 или 59-005. (030410)
- Мијењам трособан стан у Тузли за исти или мањи. Тел. 078/38-283
- САРАЈЕВО-БАЊА ЛУКА
- Мијењам кућу 1/1 са два стана, централно гријање и плин уведен двориште 600 м<sup>2</sup> модерно уређено, општина центар - Кошево за слично у Бањој Луци.
- Информације на телефон 078/40-601. Инжењер КОВАЧЕВИЋ
- Издајем двокреветну собу с гријањем. Тел. 45-297 (030410)



ЗАЈЕДНИЧКИ  
ДО  
ПОСЛОВНОГ  
УСПЈЕХА

"ГЛАС СРПСКИ"

МАРКЕТИНГ

Бојана Шуре

СОФИЈА - недељом  
БУДИМПЕШТА - уторком  
Тел. 45-523 до 15 часова  
по подне 074/833-135  
833-308



конструктор и први произвођач  
машина нове генерације

МАШИНЕ ЗА СОКОВЕ

поручите бесплатан каталог  
испорука одмах ☎ 013/520-423



от

ПРЖИОНИЦА КАФЕ  
БАЊА ЛУКА

ОПТО TRADE

БАЊАЛУКА тел. 078/69-292  
БОЈЕ И ЛАКОВИ, ХТЗ ОПРЕМА

Тужним срцем јављамо да се 30. 11. 1994. године навршава 40 дана од преране смрти нашег драгог супруга и тате



СТАНКА  
СМИЉИЋА  
из БОЧЦА

Схватили смо тата, Тебе више нема и остајемо са мамом ми, а вјечно у нашим срцима живијеш тата Ти.

Ожалошћени: супруга  
Гордана, кћерке Неда,  
Невена и Николина.

030477

Дана 30. 11. 1994. године навршава се 40 тужних дана од кад нас је заувјек напустио наш драги брат, дјевер и стриц



СТАНКО  
СМИЉИЋ

Сваки дан доноси све већу бол и нове сузе. Док смо живи живијеш са нама.

Ожалошћени брат Момир,  
снаха Драгана и мала  
Ратимирка.

030477

Дана 30. 11. 1994. године навршава се 40 тужних дана од преране смрти нашег драгог супруга и тате



СТАНКА  
СМИЉИЋА

Драги наш тата, тешки су нам дани без Тебе.

Тајо, све си нам у животу био. Са собом си сву нашу радост и слободу однио. Кина тајо пита хоћеш ли икад доћи!

Твоји најмилији кћерке Неда, Невена, Николина и супруга Гордана.

030477

Дана 1. 12. 1994. године навршава се 7 тужних и болних дана од погибије нашег драгог сина, брата и унука



ВЛАДЕ  
(СТОЈАНА)  
МИЛИНЧЕВИЋА

Тога дана посјетићемо његову вјечну кућу, положити цвијеће и залити сузама.

Вјечно ожалошћени мајка Загорка, брат Недељко и бака Трњина.

030480

Прошло је 7 тужних и болних дана откако нас је прерано напустио наш драги



ВЛАДО  
МИЛИНЧЕВИЋ

Вјечно тугујући тетак Рајко, тетка Драгица и сестре Рада и Даца.

030480

Последњи поздрав драгом оцу



СТЕВАНУ  
(БОГДАНА)  
ПРОЛИ

од кћерки ТАТЈАНЕ И  
ЈЕЛЕНЕ.

030481

Последњи поздрав драгом супругу



СТЕВАНУ  
ПРОЛИ

од супруге ВИДЕ и кћерки  
ТАТЈАНЕ И ЈЕЛЕНЕ.

030481

Последњи поздрав драгом сину



СТЕВАНУ  
ПРОЛИ

од оца Богдана, мајке Ковиљке, брата Владе, сестара Радојке, Марије и Босиљке са породицама.

030481

Пролази 40 тужних дана од трагичне погибије нашег драгог брата, дјевера и чиче



НИКОЛЕ  
РУНИЋА

Поносни смо што те имали, а тужни и несретни што смо те изгубили. Остаћеш вјечно у нашим срцима. Твоји брат Љубо, снаха Даница и синовац Марко

0029958

Дана 3. 12. 1994. године навршава се 40 тужних и болних дана од трагичне погибије нашег драгог и вољеног оца и супруга



НИКОЛЕ  
(ПЕТРА)  
РУНИЋА

Тога дана у 11 часова на гробљу у Борику посјетићемо његову вјечну кућу и положити цвијеће. Позивамо родбину, пријатеље и комшије да нам се том приликом придруже. Дани пролазе, а туга и бол су све већи у нашим срцима. Са вјечном љубављу и тугом твоји најмилији супруга Милка, кћерка Даница и син Петар

0029958

Тужно сјећање на сина и брата



ДРАГАН  
ГРАХОВАЦ  
(1. 12. 1956 - 2. 12. 1992.)

мајор  
2. 12. 1994. године навршавају се двије тужне године од погибије нашег никад непрежаљеног сина и брата. Обавјештавамо сву родбину, пријатеље и његове ратне другове да ћемо 2. 12. 1994. године у 10 часова посјетити његов гроб на градском гробљу у Српцу и положити цвијеће и залити сузама. Неутјешна мајка Босиљка и брат Мирко

0029934

Тужно сјећање на драгог сина



СРЂАНА  
ДУЈАКОВИЋА  
(1. 6. 1994 - 1. 12. 1994)

С љубављу и болом мајка Љиљана и отац Рајченко

030479

Дана 3. 12. 1994. године навршава се 40 дана од смрти мог супруга, оца, брата



МИЛАНА  
(САВЕ)  
РАЈЧЕВИЋА  
(18. 6. 1929 - 19. 10. 1994)

Тога дана у 11 часова изаћи ћемо на његов гроб на Новом гробљу у Бањој Луци. Овом приликом захваљујемо на изразима саучешћа.

ОЖАЛОШЋЕНИ: супруга Ђука, син Миливоје и снаха Срета, сестра Даница са породицом, браћа Миленко, Марко, Владо и Ристо са породицама, и остала многобројна родбина и пријатељи

029949

Тужно сјећање на драгог чика-Милана



МИЛАН  
(САВЕ)  
РАЈЧЕВИЋ

(18. 6. 1929, 19. 10. 1994)  
Драги чика-Милане, дугујемо ти велику захвалност за све што си за нас учинио. Породица Поповић: Мишо и Маринко са дјецом и супругама, Бањац Нада и Јовица

29949

Дана 1. 12. 1994. године навршава се 40 тужних и болних дана од смрти наше вољене супруге и мајке



ДУШАНКЕ  
МИЛЕ  
ШОКЧЕВИЋ

Обавјештавамо родбину пријатеље и комшије да ћемо у суботу, 3. 12. 1994. године посјетити њен гроб, положити цвијеће и залити сузама. С тугом и болом њен супруг Илија, кћерке Рајка, Слободанка и Мирјана, те остала многобројна родбина.

029954

ОГЛАШАВАЈТЕ У

"ГЛАСУ  
СРПСКОМ"



СЈЕЋАЊЕ НА НАШЕ ДРАГЕ

оца



ИЛИЈУ  
ЈОЛЦИЋА  
(5. 12. 1990 - 5. 12. 1994)

мајку



ЈОВАНКУ  
ЈОЛЦИЋ  
рођ. МИЈАТОВИЋ  
(31. 5. 1994 - 1. 12. 1994)

из Шушњара

С љубављу и поштовањем породица ЈОЛЦИЋ

029958



Тужним срцем јављамо свој родбини, познаницима и пријатељима жалосну вијест, да је трагично у 67. години живота преминуо наш драги



**ЉУБИША МОМИЋ**

Сахрана драгог нам покојника обавиће се 1.12.1994. године на Новом гробљу у Бањој Луци у 13 часова.

**ОЖАЛОШЋЕНИ:** супруга Анка, син Владимир, снаха Бесима, унукад Сњежана и Златан, те остала ожалошћена родбина и пријатељи.

(030476)

Последњи поздрав драгом



**ЉУБИША МОМИЋУ**

Од Зорана и Ермире са дјецом.

(030476)

Тужно сјећање на драгог и вољеног брата



**РАДУ БАБИЋА**

Вјечно тугујућа сестра ДРАГИЊА са породицом.

(030478)

Тужно сјећање на драгог и вољеног брата



**РАДУ БАБИЋА**

С тугом и болом сестра РАДОЈКА са породицом.

(030478)

Тужно сјећање на драгог и вољеног брата



**РАДУ БАБИЋА**

Тугујућа сестра НЕВЕНКА са породицом.

(030478)

**ЗАХВАЛНИЦА**

Дана 1.12.1994. године навршава се седам дана од нашег тужног растанка са



**ЈОВИЋОМ ЈОЦОМ МАРИНКОВИЋЕМ**

Изражавамо неизмјерну захвалност за сву пажњу и саосјећање свима који су дошли да нам изразе саучешће и присуствују последњем испраћају, а и онима који нису могли да присуствују овом чину али жале са нама.

Захваљујемо посебно комшијама, бројним пријатељима и родбини који су се ангажовали и помогли да Јојин последњи опроштај учинимо да његов частан живот не буде заборављен.

Ожалошћена породица **МАРИНКОВИЋ**

029953

**У СПОМЕН**



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**  
из Петровца  
(1962 - 24.11.1994)

Сине моје, и ако суза понестане, знај, мајчино те срце никада неће моћи прежалити ни пребољети  
Мајка Анђа

(029953)

Дана 1.12.1994. године навршава се седам најтужнијих дана од погибије мог јединог брата



**ЈОВИЋЕ МАРИНКОВИЋА**

Вријеме неумитно пролази, али бол и туга неће никада нестати  
Брат Зоран

(029953)



**ЈОВИЋА (ЧЕДЕ) МАРИНКОВИЋ**

Био си нам све. И љубав и одмјена. Не можемо се помирити с тим да смо те заувјек изгубиле  
Мајка Анђа, баба Стоја, сестре Виолета и Љубинка, тетка Миља

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Вјечно ћеш живјети у нашим срцима и сјећању  
Брат Зоран, снаха Душа, братићи Горан и Саша и братићина Марина

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Стрикано мој, недостајаћеш ми вјечно  
Братић Горан

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Памтићемо те вјечно по твојој доброты и честитости, јер такав си заиста и био. Али, то не може да ублажи наш бол и сузу  
Дидо Јово, ујна Милка, брат Милорад, сестра Мирјана, снаха Милка, братићине Ивана и Александра и братић Љубомир

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Судбина нам не даде да заједно планирамо будућност. Растави нас заувјек.  
С љубављу, Слободанка

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Дијелили смо и добро и зло. Душа нас боли што те изгубисмо. Времени и заборава нећемо дозволити да изблиједи сјећање на тебе  
Саборци, комшије и пријатељи: Бошко, Владо, Јовица, Бобо, Ђуро, Бобо

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Неизмјеран је бол за твојом младошћу и добротом. С љубављу и поштовањем чуваћемо успомене на тебе.  
Тетка Дара, теча Раде, браћа Дарио и Љубомир

029953



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Ништа не може ублажити тугу и бол што те изгубисмо.

Тетка Дева, тетак Станко, сестре Александра и Станислава

(029953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Још један огромни бол рани наша већ рањена срца.  
Тетка Цвијета, теча Вицо и брат Милан

029953



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Остаје нам једино да с болом и тугом чувамо сјећање на тебе.  
Тетка Смиља, теча Милан, браћа Јован и Милорад

029953



**ЈОЦО МАРИНКОВИЋ**

Вјечно ћемо те вољети и чувати у сјећањима.  
Тетка Милица, теча Ђуро, сестре Душка и Милка

(029953)



**ЈОВИЋА ЈОЦО МАРИНКОВИЋ**

Све су ријечи преслабе да изразе нашу бол што те изгубисмо.  
Ујак Милорад, ујна Душка, браћа Драган и Величко

(29953)



**ЈОВИЋА МАРИНКОВИЋ**

Учинићемо све да не будеш заборављен.

Ујак Остоја, ујна Антонија и сестра Даринка

(029953)



**ЈОЦО МАРИНКОВИЋ**

За нас ћеш увијек бити жив у нашим сјећањима и срцима.

Теча Владо, сестра Сњежана и брат Јовица

(029953)

Дана 8.12.1994. године навршава се 40 тужних и тешких дана од погибије нашег драгог тате, сина и супруга



**МИЛОВАНА ВОЈВОДИЋА**

Дана 3.12.1994. године у 11 часова на гробљу у Горњем Заблећу обавиће се прелијевање вјечне куће и положиће семо цвијеће за покој душе. Позивамо родбину и пријатеље да нам се придруже.  
Породица Војводић

(0029956)

Послије изненадне и трагичне смрти нашег драгог и вољеног сина



**ЛОЛЕ**

Остали су да вјечно тугују мајка Станија, отац Бранко и многобројна родбина.

(0029959)

Дана 8.12.1994. године навршава се 40 тужних дана од како је заувјек престало да куца племенито срце нашег вољеног супруга и оца



**МИЛОВАНА ВОЈВОДИЋА**

Вјечно тугују супруга Гордана, син Марко и кћерка Јована.

(0029959)

Тужно сјећање на драгог брата



**МИЛОВАНА ВОЈВОДИЋА**

С тугом и болом сестра Марија, зет Љубиша, сестрићи Игор и Бојан

(0029957)

Тужно сјећање на драгог брата



**МИЛОВАНА ВОЈВОДИЋА**

Остаћеш вјечно вољен у мом срцу.  
Сестра Милка, зет Чедо, сестрићи Данијел, Тамара и Кристина

(029957)

Тужно сјећање на драгог брата



**МИЛОВАНА ВОЈВОДИЋА**

од сестре Наде са породицом.

(030411)

Тужно сјећање на брата



**МИЛОВАНА ВОЈВОДИЋА**

од брата Бранка са породицом.

(030412)

Тужно сјећање на драгог



**ЉУБУ ВУЈАНИЋА**

Никада те неће заборавити твоји: мајка Млађа, сестра Веселка, браћа Веселко, Спасоја и бака Јелка

(0029952)

Тужно сјећање на драгог брата



**ЉУБУ**

Живићеш вјечно у нашим срцима.  
Сестра Весна, зет Слободан и сестрићина Бојана

(029952)

Тужно сјећање на драгог



**ЉУБУ**

Остаћеш вјечно вољен и незаборављен.  
Стриц Милош, стрина Милисави, сестре Славица и Зорица

(029952)

Тужно сјећање на драгог брата



**ЉУБУ**

Сестра Марица, зет Љубо, Слободан и Сања

(029952)

Дана 1.12.1994. године навршава се 11 тужних мјесеци откако није са нама наша вољена кћерка и сестра



**СЛАВИЦА ТУБИЋ**

Остаћеш вјечно вољена у нашим срцима.  
Ожалошћени отац Љубомир, мајка Бранка, сестре Слободанка и Ђурђа

(0029944)



